



بسم الله الرحمن الرحيم
بندگان علیحضرت قوی شوکت اقدس تمیون
شهریاری وحی روح العالمین منده در سل
خجسته فال تنک کوئیل^{۱۲} سه جبری بازند
نفره نمودند و روزنامه سفر مبارک
خودشان ایونافیونا از روز حرکت
از دار انخلا فیه با سره طهران روز حرکت

۵۹
۲
و ورود بمقر خلافت مرقوم بدست خط تمیون
فرموده اند و این بنده درگاه صنایع لدوله
محمد حسن حساب الامر قدرت در جهان مطاع
سمان و زمانه مبارک رعینها بدون
تحریف حرفی یا تعیسیر مطلبی نگاشته^{۱۳} به
بسمه تبارک و تعالی

حالا و آخر سنبه است سوا خوب و ناخوشی نیست
ارزانی و فراوانی نعمت الهی زیاده است
شبهه هفدهم شعبان صحرا و دشان به مشق

حرکت افواج شد جمیع سرفرای خارج باین شوق
وسان قشون دعوت شده بودند از برای
امالی حرم هم چادر زده پرداهای نبوی
در جلو چادرها آویخته بودند که تماشا می شد
کنند بدستور العمل سپهسالار اعظم حرکت قشون
خوبی نمودند شوق شلیک پیاده و توپخانه
و حرکت افواج واقع شد بفرقه فوج پیاده
بهشتاد و سه توپ و هزار سوار در آن میدان
سان دادند صبح سه شنبه بیستم شعبان بود

سوار سوار سفر بازند ران انداخته شد از حرم خانه
که بیرون آمدند نایب السلطنه سپهسالار اعظم و سایر
وزراء و صاحبان قشون و اعیان و اسراف
حاضر بودند آن شب را با قدسیه نفیس که یکی
از قصرهای میلانی سلطنتی است سه شب در آن
توقف شد روز شنبه بیست و چهارم
از گردنه تلختر نسبت او شان رفتیم در بالای
گردنه تلختر دو برین انداختیم کبوه و در جبرق
نزار و پانصد ارغالی که همه قوج بودند از آن

که شمرده شدند آب رودخانه جابجود
 بسیار کم است در این فصل و زیاده از پانزده
 سنگ بنظر نیامد یکشنبه بیت پنجم در او شان
 توقف شد بیت ششم از او شان شهر تاک
 حرکت نمودیم سینه ام امروز قدری دمی کرد
 از راه گردنه آمار بواسطه به زیاده که راه را
 مسدود کرده بودند ممکن نشد شهر تاک دوم
 لابد از راه شکر آب اندیم در بلند می لای
 شکر آب پیاده شده با لبرزد و برین انداختیم

شکاری نین سوار سب پلنگ شده قدری
 راه که رفتم بیورت اردوی سابق بدیم
 که همه ساله آنجا می افتادیم رو بای خبلو
 اسب من آمد در این من میر شکار در قله
 کوک داغ بود ما حرم بنظر شش عدد بود
 و میش از طرف کوک داغ آمد من سوار را
 گذاشته با ابراهیم خان و امین خلوت بسمت شکار
 تا خیم تفنگ چهارپاره زنی دوش من بود
 تفنگ کلوله زنی دست امین خلوت

چون با سبب میدوینید این خلوت با
نرسیده عقب ماندن با ستادی خود را بشکار
رساندم روی تپه آن طرف اردو می ریت
شکر آب شکار با استاده بودند مرا که دید
بسمت آنها می رانم که بختند سواره روی با
چهارپاره انداختم نخورد بعد بر اینجنان
کلوله را از این خلوت گرفت بمن داد پیاده
شده با تفنگ کلوله زن بسمت شکارند ختم
معلوم شد خورده یا نخورده است دوباره

سوار شده با ختم شکار با برگشتند بطرف کوک
داع چند جا نزدیک شدیم اما باز ترس
تفنگ نبود و در بودند تا اینکه شکار را
کم کردیم می شکار از بالای کوک داع متصل
داد میزد من پیاده قدری شتم زمین خوردم
سینه ام هم درد میکرد کوفت شد عرق
زیاد کردم بعد سوار شده برگشتم دیدم
سوار زیادی و بمن سیمار میزد بعد تنه خا
اند که شکار را سمانجا که تفنگ انداخته بودید

کوله خورده پیدا کردند بسیار خوشحال
 شدم همه سوار با جمع شدند عظیم یک تفکد
 و یک جلودار شکار را آوردند بره امسال
 و ماده بود از راه ماظم خلوت سرزیر
 شده فتم بر شمشیر کله کیده چادرده
 بند وانه و عصانه صرف شد آب چشمه
 شهرتاک قدری کم شده است
 زیاده از پنج و شش سکن نیست فزکب
 و تیهو در کله کیده بقدری بود که حساب شد

امیر آخور و قوچها شکار کردند عصری
 از راه چشمه آمدیم پائین اردو را بنیت
 ده شهرتاک زده اند امین حضور و ملای
 نرسیده به ده نظیر ف چادر زده بودند
 پریر و از راه تو چال آمد خلاصه غزو
 منزل رسیدیم جای چادر بسیار خوب
 و با صفاست شب را الحمد لله برحق خوابیدیم
 سه شنبه بیت و نهم در شهرتاک اتران شد
 از قزاقین که امروز رسیدند میوه بدهند انسان

فرمانی بود

چهارشنبه بیت و ششم منزل کچه سر است
ویشب هوای شهرستامک خلی می بود
امروز دیرین اه ابو الحسنان سردار دید
شد از دو آب گذشته کنار رودخانه
بنهارافتادیم حکیم طولوزان و زمانه فرستاد
مینخواست صبیح الدوله ترجمه میکرد اینجا
میرشکار و میرعبدالله خان شیخ مت
و کینفر مهندس فرستادیم که بروند راه کدو

زانوسر اسب از چهار ساعت بغروب ماند
وارد کچه سر شدیم چادر را جامی همیشه که اینجا
می آمدیم زده اند و بسیار با صفاست
پنجشنبه بیت و نهم در کچه سراطاق کردیم چای خان
ساعده الدوله و لیسان تفکدار خواجه و ند که از
رسیده بودند بحضور آمدند و باز مرخص شد
رفتم بجور که تدارکات و رود را معین کنند
دیروز قوش شکاری امیر آخور و آقا و جیره را
قراوش کرده خورده است اینجا می گفتند

محمد قلی بیک بلوکباشی درزانوس فوت شد
 و شرح حال محمد قلی بیک از استقرار استاین شخص
 بسیار مقرر بود و قریب یکصد و سه سال عمر داشت
 در زمان سلطنت آقا محمد شاه مرحوم در جنگهای
 قفقاز و دغستان همراه اردو بوده است
 و آلی این زمان که فوت شد با کمال فیه و شعور بود
 تندرته میرفت و بقاعده کلام میکرد و تمام
 قوایش بجا بود و عجب این است که یکدندان
 او نیفتاده بود

جمعه سلج شهبان بیدیه دونا رفت صبح که سوار
 شدیم عسکرات الدوله امروز دین شد که رچه
 از اول سفر در رکاب بود لیکن بواسطه درد
 دندان که منجر میشدند دندان شد بحضور
 نیامده امروز که احوالش بهتر شده بود و عسکرات الدوله
 عرض کرد میسر ادا و دخان و میرزا عیسی وزیر
 سابق طهران آمده اند آنها هم بحضور
 آمدند از گردنه کندوان گذشتیم از راه
 ساخته رستم بمر گردنه سیاه پشته بهار قفقاز

حکیم طولوزان و صنیع الدوله روزنامه‌های
فرنگستان خوانند و بسیار سرد بود بعد
از نماز فرستیم میان جنگل حوالی سیاه‌پشه‌سکار
کلبک و تیهو نمودم و قشیکه وارد منزل که
دو ناست شدیم فراشان شنجانه که دیروز
می‌آمده اند در سر گردنه کندوان یک کله
شکار میان آنها ریخته بود یک بزه‌شکار را
کر قه زند و بحضور آوردند امروز واردا
مازندران شدیم اول خاک مازندران

از گردنه کندوان باین سمت است
شنبه غره رمضان امروز از دونا به بل باید
برویم صبح سوار شده بطرف مغرب اندیم
قدیمی و تر از ده گردنه ایست رو شمال
بالا فرستیم گردنه بسیار بد پر کرد و خاک
باریک و سنگلاخ که اغلب جاها پیاده
شده تا فرستیم بالا آن طرف گردنه که سر ازیرت
سنگ ندارد اما گرد و خاک زیاد بود
با جسم از عقب میوزید تا رسیدیم بدره

و ده کمر بن تا خود ده پید این بود و مشرق
 دره راه گرفته راندیم رودخانه کوچکی این
 دره رو به غرب میسرود در آخر دره کمر بن آخر
 دره ایلیکا چادر زدند راسته نمودیم کاغذ
 زیادی که از نهش رسیده بود خوانده جواب
 نوشتم سه ساعت بغروب مانده سوار شد
 خیال کردیم منبرل نزدیک است اغلب
 مردم جلوفت بودند منبرل آیین الملک
 آیین سلطنته اجودان مخصوص نیند باشی

مانده بودند راندیم از دره کمر بن و شمال
 رفتم بعد دره حاصل خیزی بود و مشرق
 قدری رانده بگردنه دیگر رسیدیم اگر چه
 راه سنگلاخ و پر تگاه نیست لیکن بر کرد
 خاک و طولانی و خیلی سخت است بسیار
 خسته شدیم رسیدیم با قول دره نین که این
 دره و رودخانه که از وسط این دره میگذرد
 و چشمه سارهای اطرافش تمانا بنوش و از اینجا
 به بلده نور میسرود به نین رسیدیم در راه

ملک چشمه عمده کارکنند این راه بقصره زاکوس
 بکجور میرود و چون از اردوستان میسازند ملک
 چشمه بنس یک میدان سب راه است
 باید یورت اردو در ملک چشمه قرار میدهند
 نطقی خط و اشتباه کرده قریب مل تعیین نموده
 وارد و در پل افتاده بود که پیش در خیابان
 ندارد خلاصه رانده از بن کدشیم شاهزاده
 کوه محاذی بن است این کوه از کوههای بلند
 اینصفت و کوهی مجرد و مخروطی است خیلی

اردوی همچون درپای دهل



بند و سنگلاخ که هیچکس نتواند بالای آن برود
هر چه سیر اندیم اثر می از اردو وطن سر نیشند
بغروب هم نمی ساحت بیشتر مانده و باز
یک فرسنگ تا منزل آه داریم عروبه
خسته و کسل دارد و دوشدیم فردا را
بجهت خستگی مردم باید اطاق کرد
چون این منزل رسید اوقات خیلی سخت
و این فصل اول ما نیست هوا بسیار سرد و منقلب بود
یکشنبه دوم اطاق شد

چند روز است سرمستم آدمی کند و فرجا
 کسل هستم
 دوشنبه سوم امروز باید تفریه زانوس کجور
 برویم صبح زودی حرکت کردیم کجسته
 موا بسیار صاف و بی باد و بی به بود جای
 بسیار شکر است اگر باران میبارید این
 کثرت مردم و راه تنگ بسیار بد میگذاشت
 اما یک راه از همین تفریه پل میروند بهات
 میخ ساز کجور که نزدیک زانوس است

و راه بسیار خوبی است لازم نبود که اردو
 مراجعت بملک چشمه نموده و از اینجا بالا
 برود چون اینجا را درست بلد نبودیم
 باز مراجعت کردیم تفریه نین که پریر و زار اینجا
 گذشته بودیم و از راه ملک چشمه زانوس
 رفیق را سه راکه ساخته بودند چون مملو
 از مرد و گنبد بود لا بد از کنار راه که سنگلاخ
 و بی راه است را ندیم بسیار بد گذشت
 از بنه ما گذشته بالای کردند که رسیدیم

راه دو شعبه شد از یک راه مردم و بنه
 رفتند از راه دیگر که خلوت بود ما رفتیم
 در سرتنه کوه چادر زده و تدریجاً
 نمودم جواب عرائض و مطالب سپاه را
 نوشته فرستادیم زغال سار با اغلب
 اشجار جنگل را بریده زغال کرده اند چندان
 سال قبل الی حال که این راه را دیدیم
 اشجار زیادند خسته جنگل را خالی کرده اند
 از ده اطاق سرسبز شد بدویریم

جمشید خان نام سپری اردو ساعد الدوله
 از حبسیه مرحوم بلوکباشی است دم سر پرده
 ایستاده بود و از ده سال دارد چادر را
 جای یورت همه ساله زده اند نزدیک
 بقریه زانوس است

سه شنبه چهارم در زانوس اطاق شد
 چون بعد از این بهر سالی زانوس تنگ
 و جمعیت اردو هم زیاده از آنچه لازم است بود
 در این منزل قریب شصت نفر از عمه جات

کم شده مخلص طهران شدند عصر امروز سوار
 شده تدری بالایی اردو کردش نمودیم
 عمل زانوس و نکته بلوک کجور بسیار متما
 و خوب است بطوریکه میتوان گفت اخصیت
 طعم و عطر در پیچ جا پیدانی شود معاینه
 بنفشه و بید مشک دارد و این نیست مگر
 بواسطه کل و گیاه زیاد معطری که در این
 جنگل است دیروز که از پل بز انوس میایم
 بالایی کردند که مبرزند ان نگاه میکردم

دیدم روی جنگل و جنگله مازندران اکتیه
 نه گرفته اما روی دریا که از آنجا پدید بود
 صاف و دریا خوب پدید بود
 چهارشنبه پنجم صبح هوا خوب و صاف بود
 محقق که پریروز از منسدل پل بز انوس
 می آید از راه دلمات منج ساز آمد بود شکار
 زیاد در راه دین بود او را با تفاسق میرکار
 جلوفرستانم صبح زود که رفته شکار پید
 کند تا ما هم از عقب برسیم همراه من مبدی تلخا

زیندار باشی نایب ناظر ناظم خلوت
 ساعد الدوله و لیخان ابراهیم خان بوند
 از دہات منج ساز گذشتہ آب خوب یاد
 بقدر پنج سنک از دہ بالای منج ساز
 می آید منج ساز عبارت از سہ دہ است
 کند لوس کیل کلا پیدہ اگر چه میر شکارا
 بجهت پیدا کردن شکار صبح فرستادہ
 بودم لیکن خیال خودم این نبود کہ از دہات
 منج ساز تجاوز کردہ آن روز بقصد کوه

بروم در این بین هم میر شکار پیدا شد کہ تا بقصد
 خیلی مسافت ورقن اسباب کسالت است
 لهذا بمانجا چادر زدہ راحت نمودم جواب
 عرایض سپسالار اعظم نوشتہ شد عصری
 کوه را گرفت هوای بسیار خوبی شد در محبت
 بار د و بلد رحین بختی یاد بود کہ باد است
 میشد گرفت در این و د خانہامای قشقل
 زیاد است و د خانہ منج ساز بار و د خانہ انوک
 این ملک منج ساز بختی میگویند کہ اینجا بعضی کاخ نجات آہن ساز می آید

پایین تر بهم وصل شده و در پل زغال داخل
 رودخانه چالوس شده بدریا میریزد
 پنجشنبه ششم صبح باید برویم تبریه پول که یکی
 از د بات معظم خواجه و نذشین کجاست
 رودخانه زانوس و منج ساز که دیر و ذکر
 جائیکه بهم وصل می شوند دره تنک عینق پر
 بیراهه است و مرتد را پایین تر میرود این دره
 کو درو بیراهه تر می شود اما طرفین دره راه
 عبور است امروز هوا بسیار خوب است

سرکوهها را به گرفته لیکن پایین بی به و صفا
 و خوش هواست ما از دست است
 دره و رودخانه می رسیم راه بسیار با صفا
 و پر آب و پر گل است و تا رود و زیاده
 از دو فرسخ مسافت نبود بجوای اردو
 که رسیدیم آن طرف دره و رودخانه مذکور
 کو بهی دیدیم پر جنگل و با صفا مکر قد ری از
 این کوه طبیعت بی جنگل بود ولیکن اطرافش
 جنگل تار یک انبوی بود میل کردم آنجا برفتم

اما از این دره ورود خانه بان طرف
 هیچ راه نبود مگر در نزدیکی سراییده
 که زیر تریه پول افتاده بود در محلی
 که قاطر خانه بود را سه از دره ورود خانه
 با نظرف داشت یک پل سم بر روی
 رودخانه بود که عبور از آن با سب
 خطر داشت پیاده گذشته کشتن قاطر را
 آورده بودند آب میدادند راه را
 گرفته بودند بر حمت زیاد گذشته

بولیان خواه و تفنن کد ارگتم در این کوه
 چنگل باید مرال باشد تو مر حبت به پول
 بکن شکارچی بلبله و شاخ بسیار تفصیل
 شاخ که اینجا ذکر می شود از این قرار است
 و خیر بسیار عجیب غریبی است در این فصل
 که اول پاییز و اول مستی مرا لهای نو و ماده است
 علی الخصوص مرال از شکارچی شاخ کاوی
 تبعیه کرده که مثل صدای مرال از صدا
 می کند شکارچیان بلبله مخصوص خود

این لیجان تفنگدار دزدان شاخ مهار
 کامل دارند در جنگلهای وحشی و بیعی که عبور
 و مرور کم می شود شکارچی زیر درخت
 جنگل در نقطه مساعدی پنهان شده
 شاخ میزند مرال نر که از دور این صدا را
 می شنود تصور می کند مرال نزدیکتری
 آنجا آمده و یقین مایه مرالی هم همراه دارد
 بنحیال این که خود را با و رسانده ماده
 آنرا ضبط کند بجهت تقسیم معجلا خود را بنبطه

که شکارچی پنهان شده می رسد بطوریکه
 کمزور دیده شده است که بپارنج ذری
 شکارچی نزدیک میشود آنوقت شکارچی
 باتصنک او را صید می کند خلاصه از رودخانه
 گذشته سر بالا شدیم کوه نرم بی سنگ
 صاف پر از علفهای معطر و گل بود
 بهمانجائی که از دور دیده و منظور بود دیدیم
 پیاده شده چادر زدند اغلب شنجی متها
 همراه بودند نوشتجائی که از سپسالار اعظم

و غیره رسیده بود خوانده جواب نوشتم
 در این بین ولینان و سمعیل شکارچی باشا
 فربور رسیدند سوار شده فرستیم بکنجک بسیار
 خوب با صفائی که دختسای بسیار بلند
 از سر جور وزیرین سبزرکل علی الخصوص
 کل سرخ رشتی داشت و در خوشکلی و صفا
 معاینه هبشت بود نقطه باین جنوب و مغرباً
 کرفه فرستیم مسافری را سواره رانده بعد از
 هم پیاده فرستیم این جنگل طور می رسد بزرگ

و بی انتهاست که شخص مرقد رزرک
 و شیاری باشد که بلد نباشد چنان
 مفقود الاثر می شود که هیچ از او خبری
 نخواهد شد ولینان و دوسه جاشا
 ابتدا پخیری طنا می شد بعد قدری دور
 رفته باز مشغول شایخ زدن شد
 من و ناظم خلوت که تفنگ دو لوله
 انگلیسی ته پر دست او بود زیر درخت
 نشستیم ولینان و سمعیل شکارچی شایخ دند

یک مرتبه دیدم مرال ز بسیار بزرگی
 آمد شاخهای بسیار بلند و در سر شاخ
 ده قلاب داشت بنا ظم خلوت گفتم بولنج
 بگو باز شاخ بزند که مرال نزدیک تر
 بیاید شاخ زد هشتاد قدمی من استیاد
 و بغل داد من تصور کردم شاید نزدیکتر
 از آن نیاید و ملفت شده فرار کند
 اما نظور که نشسته بودم تفنگ کلونه را
 تیر پر را بدال خالی کردم یقین کردم

خورده است دیدم مرال سر پائین فرار
 کرد و نفیستاد دیگر لازم نیست که مرتب
 افسوس خود را بنویسم که چه قدر با دلسنگ
 شدم و یقین زخم منگرمی با و بر سیده بود
 بود و از دست رفت خلاصه بسیار کیل
 شده آمدیم و حیوان و سمعیل شکارچی را که بلد
 این جنگل بودند عقب زد مرال که خون زیاد
 از او ریخته بود فرستاده خودم سمیت
 افتاب کردان مراجعت نمودم چون بین

این جنگل تمانا کل سرنج و چمن است و جنگ
 نیست که بواسطه اثر پاراسی که ابتدا آمده
 بودیم معلوم شود که از همان راه با قنبر
 کردن امر محبت کنیم و در حتمای این جنگل
 هم همه بیک اندازه بلند است کوتاه بلند
 نیست که این تغییر وضع را قنبر شخص نشان
 کرده راه را کم نکنند لهذا در محبت
 راه را کم کرده این حضور و ماظم خلوت
 و ابراهیم سخنان همراه بودند هر قدر

ابراهم خان و ماظم خلوت فریاد زدند توی
 جنگل که شاید سوار باینکه در پهلوی آفتاب
 کردن آن گذاشته بودیم ملتفت شد و با شصت
 پیش ما بیانید هیچ معلوم نشد و فریاد و صدا
 ما بآنها نرسید این چند نفری که با من بودند
 اینها هم در جنگل متفرق شدند که بکجا
 پیدا کنند نتوان بود و ما را یک معلوم نبود
 کدام سمت باید رفت تا کم کم مواصف شد
 بواسطه تعیین نقاط را بجز حرکت آفتاب

در آسمان معلوم شد مشرق کجاست چون
 اردو سمت مشرق این جلگه قطع شده بود
 طرف مشرق را گرفته رانندیم و بجهت تقسیم
 وارد اردو شدیم که در زیر تیره پول است
 در بین راه بنو کر با سوار ما رسیدیم
 در این جنگل امروز علفی مشابه دارچین که از
 هندوستان می آورند دیده شد این
 فصل خشک شده تخم کرده بود و طعام و
 معاینه دارچین بود و باتی که امروز

دیده شد از قریه زانو پس الی منزل است
 راست تومی زه تسرکان سطر راه کیا کلا د
 چپ ساس

جمعه منقسم رمضان از پول کجور باید رفت
 از اردو و بنا صله قلیلی تقریه پول رسیدیم
 اما فراده است در پول موسوم با ما فراده
 علی بالای کوه شرف تقریه دخت جنگلی زیاد
 بود می گفتند ما فراده نظر کرده است
 سرکس از شاخهای آنها قطع کنند یقینا حوا

مزد آن جهت است که اهل ولایت این اشجار
 قطع نمیکنند از گردنه لاشک که شصت
 لاشک پیدا شد از عجایب اینکه چند سال
 قبل که ایخبا آمده بودیم حملاهی لاشک
 خشک بود و سال است دریاچه در
 جلگه لاشک پیدا شده آب زیادی جمع
 شده دور دریاچه نزدیک فرسنت
 اطراف آن فی زیاد روئیده انواع مرغها
 دارد و آب بخرنی نسیمی متموج میشود

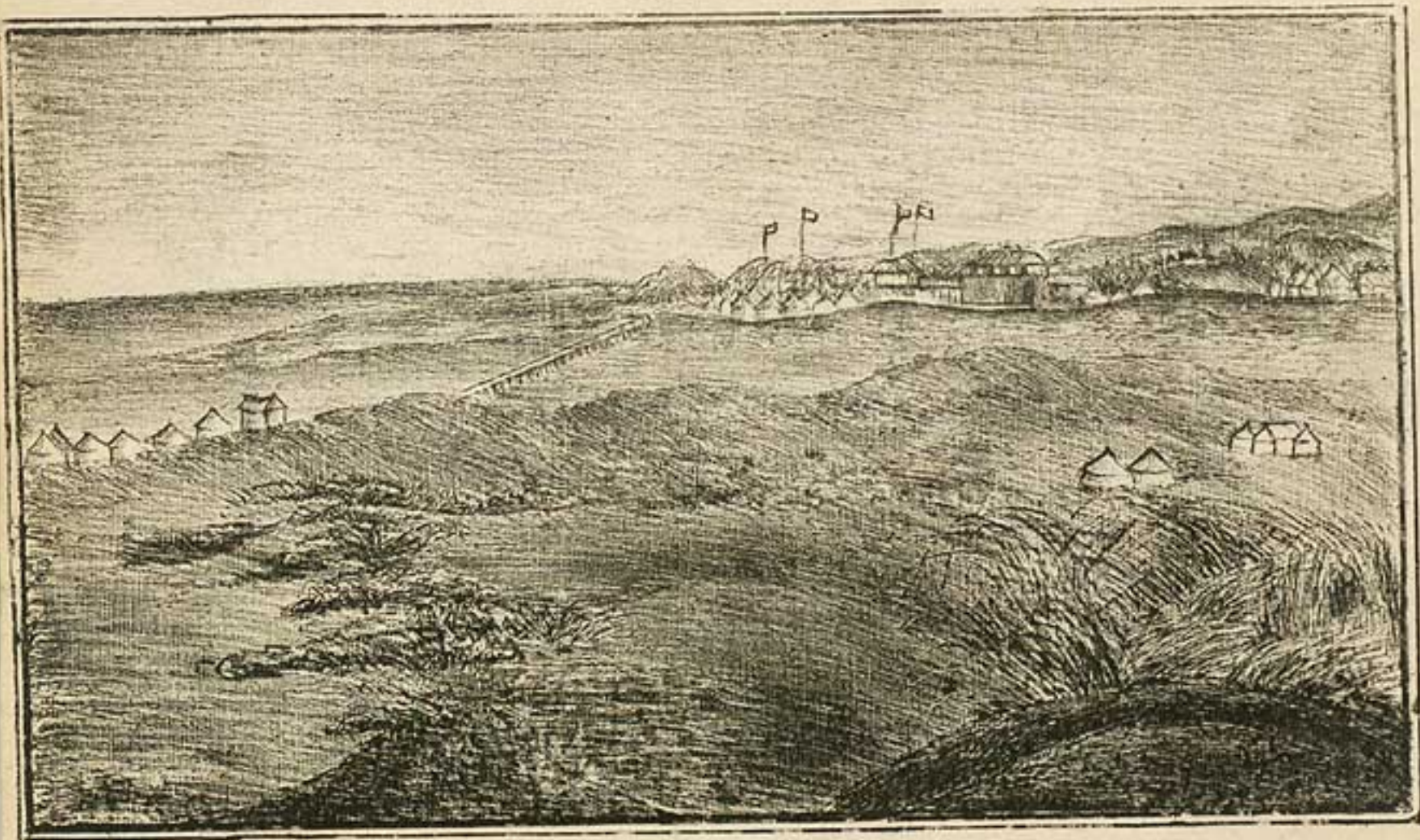
حقیقه خیلی عجب است سر کس خیزی میگوید
 بعضی میگویند سیل آمد و ایخبا دریاچه
 بعضی میگویند برف زیاد آمد و آب شد
 و این دریاچه تشکیل یافت بهر تقدیر حالا
 دریاچه خیلی بزرگی است و عجب تر اینکه
 همین غنیا که آب گرفته دریاچه شده است
 چندین سال بود که باین مالی کجور دریا
 آن منازعه بود که عرض یو ایخبا عید
 کرده بودند حالا که این رایضه را آب گرفته

دریاچه شد است قطع نزع کردید در حوالی
 دریاچه چادر زد استراحت نمودیم دست
 چپ بلندی کوه ده گوشک بود و ده
 چو زن خانها این دود را به کجور
 با مهایشان بسبک عراق است چوبی
 و سفالی منیت این بلوک را گوهر میگویند
 پالتوی بالا و پالتوی پایین و ده است در حوالی
 اینجا از گردنه کجور که بالا رستم صحرائی کجور
 پیدا شد کردند که چکی است از زیر گردنه

سه چهار سنگ آب خود بخود جاری
 بودنی و علف زیاد در آن وئید و بود
 می گفتند این آب هم دو سال است
 در آمده است سابقا هیچ نبود فوات
 گفته بودند حالا آتش جاری شده دست
 چپ لاسک که دامنه شاه کوه است
 دره ایست که قدیادی اینجا بوده بنی
 از قرار یک معروف است سنگی در حوالی
 آن ده است که در آن سنگ بعضی خطوط

قدیم کند شده است معلوم نیست چیست
 باید فرستاد بخوانند آملی خورن که
 حرف میزنند خلاصه راندیم از ضحی کجور
 که همه با تلاق و غنر زیاد بود با حمت کشتم
 از ده پی چلو کدشته بار دو وریم مهدیخان
 و ساعد الدوله که دیر و بر تبه تعیین بورت
 اردو آمده بودند دیده شدند اردو مین
 لیکوش و اما فراده طاهر و مظهر و نزار
 خال واقع شده جای خوبی است بهم طر

شهد سرد و دخانه بابل



دست دارد و ماشا الله خان مرغ اش خلوت
 در پول قمار و نرخی و به مجبور آورد
 شبیه هشتم سوار شدم نوشتجات ^{در این} جناب قاف
 خوانده و جواب داده شد

یکشنبه نهم صبح سوار شدم اما حینلی دیر
 پنج از دستم گذشته رستم سمیت اما مراده
 ناخریک فرسخ راه بود با ما مراده نرسیده
 چادر زدند قدری خستگی کر رقم جبا کثیر کاچی
 ای که مرالی پیدا شده است توضیح یک

جنگل های اطراف جلگه کجور قرق دولتی است
 و شکارگاه مخصوص است انواع و اقسام
 حیوانات از پرند و پرند و ببع در این
 جنگل های حدست از قبیل برمال خوک
 خرس قرقا و لکبت متعارفی و کبک
 و تیه و سایر طیور بعد از اطلاع از پیدا
 شدن مال سوار شده رانندیم از ده و از آنجا
 گذشته میر شکار پیدا شد آمد گفت مرالها
 از جایی که بودند حرکت کردند که بنبه

بود جنگل کمی داشت دست چپ حاجی شکار
 از همان اه کوه آمد گفت مرالها میچند پیاده
 شده باد و برین نگاه کردم چار مرال ده
 بنظر آمد اگر چه حاجی شکارچی می گفت
 که یک نر هم هست در باب شکار رفتن
 که بچه نوع باید رفت و شکار کرد آری
 شکارچیان مختلف شد بعد حاجی شکارچی
 چند پیاده برداشته بزد که مرالها سمت
 مارم بدید هم رانندیم سوار سب قزل

بودم راه بسیار بدی بود از جنگلهای
 کوتاه فرستم بالا مختصر راسی که بود تمام شد
 و به بیراه افتادیم تمام این کوه پوشیده
 از علف قیاق بود ریشهای جنگل میکشید
 که اسب آبسانی حرکت کند یکت راسی هم
 از دره داشت اما بسیار بد پیاده خیلی نفتم
 غلیظی مارا احاطه کرد خیلی قنطرشدم که هوا
 باز شود قدری که هوا بار شد باز سواره
 و پیاده فرستم بالای سرمال میرنگار

تا رفت فکر کند که کجا باستم بجهت خالی کرد
 تفنگ یک مرتبه از پائین دست جنگل
 ستمی که مرلها بودند صدائی بلند شد
 معلوم شد که مرال میآید سمت ما میدیم
 که جنگل را می شکافت که صدای اشجار بگوش
 ما میرسید تا خود مرال سپید نبود آقا جویه
 ملفت شد که مرال از طرفی که جنگل نبود
 بیرون میآید مرال که از جنگل بیرون آمد
 فی الفور به گرفت معلوم نبود که مرال کجاست

تنها یک نقطه سیاسی در میان پدید بود
 با تفنگ محمد زمان خان تفنگدار آن نقطه را
 نشان کرده اند ختم معلوم شد که بزال
 مکرفه فرار کرده است از همان ایام که
 بودیم امر محبت با افراد ناجر شد بالای
 قریه ناجر در قی قاول پرانیم با تفنگ
 یک خروس قاول در سوز دم سلطان حسین
 میرزای صند و قدر یک خروس دیگر
 با قوش گرفت عصر وار مندرل شدیم

دوشنبه دهم سوای بسیار صاف خوبی
 بود صبح سوار شده بقصد همین ناجرانیم
 علامه الدوله سواره بود قوشچیا بالای
 ده ناجر قوش انداختند بقر قاول من رستم
 بالای کوه پراسبان تا چمن بالا را سهارا
 ساخته و جنگل را تراشیده بودند قر قاول
 زیادی پرید یک قر قاول کهنه بسیار
 بزرگ دم دراز شک نر در سوار دم
 افتاد رستم بجز که گاه فدییم که شاخ نهند

از راه بدجنگل کو چک خار دار بر ختم یاد
 گذشتیم تا بمرکوه رسیدیم که جنگل پشت
 چادر زدند پیاده دوسه جار قسم و نجا
 شاخ زرد مرالی بنود خنیل پیاده فرستم
 سوار شده از زمین قتله سرزیر شدیم
 قرقاوول زیاده پیریدیکیر امدت قلخیان
 زد کبک چیل و کبک رسمی چیلی بود
 عصر بارد و آیدیم
 سه شنبه یازدهم در منزل توقف شد

الی غروب بکارهای متعلقه باز ماندن
 و جواب نوشتجات طهران که نشست
 شب باران فو باد شدیدی آید صبح دیدم
 کوههای بلند ییلاقات را که اینجا پدید بود
 برف زده است

چهارشنبه دوازدهم باید مراجعت
 پول کرد سوار سب آقباش شده بود
 که راه فرستم سب عوض کرده سوار
 طلا جان شدم ابو الحسنان سردار ^{میل} دانه

با قوش گرفته بود کیفیت در حوالی دریاچه
 لاسک قرقاول زیاد است از کجور کنار
 دریا بواسطه راهی که معروف بنهر رود بار
 میتوان رفت لیکن این راه بسیار صعب المسکن
 و تنگ و عبور از آنجا کمال صعوبت را دارد
 باین جهت بود که اردو دوباره مرتب پل
 نمود که از سمت چالوس که راه ساخته است
 کنار دریا برویم بعضی از مقررین از قیل
 امین حضور و شجاع الملک از راه نهر رود

کنار دریا رفتند چهار ساعت بغروب
 مانده وارد اردو شدیم
 پنجشنبه نیر دهم دیشب از اول شبالی صبح
 باران و رعد و برق شدید بود
 بحد آنکه صبح آفتاب خوبی شد چادرها خشک
 شدند صبحی سوار شده بهمان جنگل سابق
 التذکره رفیم حجه شکار مرال مرالی دیده نشد
 باز اغلب از نوکران در جنگل کم شده بودند
 از جمله قو را قاسم باشی بود که کم شده

بلد مازندرانی رفت او را آورد
 جمعه چهاردهم شب قدری باران بارید
 امروز باید برویم دشت نظیر از منزل قدیم که
 راه فرستیم به آسن کرور رسیدیم خمپه
 بزرگ خوبی از بالای دزیر کوه در می آید
 بقدر ده سنک آب داشت درختهای
 جنگلی کنه دور چشمه بود الی حال این ده را
 ندیده بودم اردو میسبایت در این
 چشمه می افتاد از کنار رودخانه که چشمه

داخل آن می شود راندیم را هر ساخته بودند
 اما با وجود اینکه ساخته بودند راه بسیار
 تنگ باریکی است بعضی جاها بکلی بود اما کل
 مازندران چسبده است لغزنده نیست راه
 بسیار با صفائی است با جنگل و آب مرغان
 بسیار خوش امکان میخوانند همه مردم
 پشت سر هم باید بایند پیش خدمتها و سایر
 بودند تا بد زده رسیدیم که آب زانوس
 ورود خانه منج سازد داخل این دو خانه

میشوند اینجا راه کرده و سر بالایی شود
 بنه زیاد حبلو راه را گرفته بود همه جاره
 سر بالاشد از میان جنگل سر بالایی یافتیم
 بعد از آن بر شده بد زه رسیدیم رودخانه
 معترجی بری بود آب صاف خوب جای بضاعت
 بود اما بعد در می تنگ بود که نیشد اینجا
 توقف کرد این رودخانه موسوم بود از
 داخل چالوس میشود باسم قریه اواز
 که دهی است در بالا موسوم است

باز کردند در جلو بود بالارسیم آشیان قوش
 آغور بن است چپ این راه است آشیانه
 قوشهای شکاری میازند از آن هر یک
 اسم مخصوصی دارد قوشهای هر آشیان
 با یکدیگر از حیث خلقت و جلالت در کنار
 با هم فرق دارند بعضی تند تر و در کنار
 جری بعضی برخلاف هستند و این آشیانه
 آغور بن از آشیانهای خوب معروف است
 چند سال است که محل آشیانه کم شده

و قشونگیرند ساعد الدوله از راه کنج
 آمده بود میگفت خوب راسی است اگر چه
 باز در وسط این راهیکه ما میرویم وصل با
 راه می شود آنحضرت که یو صاف آفتاب
 بود و آلا اگر باران میبارید خیلی مردم
 و بنده ذیت میرسید در صحرا کنار رود
 او از فرشتگان اخذ نشستم جواب عرض
 جناب آقا و سپهسالار اعظم را نوشته
 فرستادیم دو ساعت بغروب مانده بارود

که در صحرائی شت نظیر است رسیدیم بواسطه
 آمدن اردو و قافله یاد که در اینجا است
 فرار کرده بالافتند ده معظم دیگر موسوم
 بغیر و زآباد یک فرسخ بالاتر از اردو است
 می گفتند کمصد و پنجاه خانوار است
 شب ما هتتاب بسیار خوبی بود بواسطه
 طراوت جنگل و پیدا بودن کوههای
 اطراف ما هتتاب را طوری جلوه داده
 بود که چنین مهتابی کمتر دیده میشود

شبیه پانزدهم باید برویم مرزن آباد گلزار
 راه سه فرسخ بود صبح که سوار شدم
 سوانی بود مثل سوامی بهشت آفتاب صاف
 لکه ابروی دیده می شد خیلی شکر کردم اگر
 باران می بارید این راه بطوری گل می شد
 که یک مال آدم نمیشد عبور کند بد راه
 رسیدیم که رودخانه فیروز آباد از آنجا جات
 آب سرد نفید ز یک صاف بسیار کوارنی
 دارد بقدر ده سنک از آنجا که ششپنجه

کردند کوچک و بزرگ طی شد راه خیلی خوب
 از آنجا دوازدهم گذشته بعد کم کم جنگل انبوه شد
 امانه چندان رسیدیم بیک نقطه از جنگل
 موسوم بکولت علی می گفتند قراول
 زیاد دارد و بخت نمی اوانست مثل کجک
 اما چون عبور کرد و از اینجا شده هزار
 کرده اند میر شکار پیدا شد دوان دوان
 آمده گفت رت و اثر مرال زیادی در جنگل
 دست راست است عمل جات که در کاب

بودند با عدالد و گفتم برید در اجول
 کجا دارد تا مرا حبت کنیم ما با بعضی شکا چیا
 را ندیم از بنک کل انبوه بلوط گذشته کوه
 که رفتم چشم انداز بسیار خوبی داشت
 جای با صفائی بود دریا چالوس نقشه ده
 همه پیدا بود مرا دید نه شد ابراهیم خان
 در سمت کوه نقشه ده میان دره گفت آب
 می بینم من تعجب کرده باور نکردم
 بهمدی قلعیان گفتم از آب بزریر آمده

اردو میساک در کنار دریا نزدیک قلعه پنهان



اورا

بادوربین نگاه کند او هم گفت دریاچه
 باز اطمینان بحرف او نموده خود پیمائین
 آمده بادوربین نگاه کرده دیدم دریاچه
 بزرگ با صفائی است رنگ آب کبود
 بود معلوم میشد خیلی کوه دست بسیار
 تعجب کردم که الی حال چندین مرتبه
 اینجا آمده کی مکش بود چنین دریاچه
 اینجا است بلکه حکام نجیب هم نشینده
 ندیده بودند سهل است اغلب از دوات

که نزد یک بدریاچه مذکور میباشند
 تا بحال ندانسته بودند که چنین دریاچه
 اینجا وجود دارد آرزاه آمده فرستیم رجاء
 ساخته تا رسیدیم باجو که ساعد الدوله
 و سایرین آنجا بودند گفت دریاچه را
 بساعد الدوله که حاکم این ملوکاست
 گفتم گفت منم دریاچه ندیده شنیده ام
 رسیدیم به نی ریس بدی زاهد لای
 پیدا شد گفت اینجا قرقاول است

قدری شتم فروسی پد تفنگ انداختم خورد
 بعد جایی دیگر فروس پرید ز دم افتاد
 از آنجا برشته سر ازیر از رودخانه نی ریس
 گذشته آب کمی داشت رفتم بالا ز رعیت
 و جنگل نی ریس اینجا است چهار ساعت
 بغروب مانده بود پیاده شده قدری
 راحت شدیم طرف عصر سوار شده قوچها
 و شکارچیان شکار قرقاول میکردند
 از نزدیک از زن زار و پهلن زار گذشتیم

باصطلاح انالی مازندران پہلن علف معطر
 جنگلی است کہ خیلی بلند می شود وغالباً
 قرقاول آنجا پیدا می شود قرقاول باید
 پرید و دست قرقاول یکبار زردم از امل
 فی ریس شخصی بلدی کرد کہ از اینجا است
 بمرزن آباد کہ عینہ از راه معمول است
 اورا بلند کرده جلواند خستہ اندیم راہ خلوت
 خوبی بود در حوالے منزل بآن اہ معمول
 ملحق می شود یک ساعت بغروب ماندہ بار دو

رسیدیم چادر ہا را کنار چالوس زندہ
 آب رودخانہ مثل فضل بہار زیاد است
 پسر ساعد الذولہ با کہ خدا می کلارتاق
 ایستادہ بودند دودہ کہ دست است با ی
 کوبہ بود یکے آل درہ و دیگر حیرت
 یکشنبہ شانزدہم باید برویم بہ پل کرات
 صبح کہ ہنوز تاریک بود بیدار شدم
 سوار شدہ بہ سمت دریا چہ کہ دیر و زمین بوم
 راندیم یک فرسخ تقریباً کہ راہ آمدیم

بدستار که از دما ت خواجه و نشین این
 صفحات رسیدیم بلد ی از ابل (برون
 ششم که و یحسان تفکد را آورده بود در جلو بود
 فرقا ول زیاد در بین راه شکار شد سنار
 ده بسیار خوبی است اما لی آنجا خیلی مادیان
 دارند اسبها بهوای مادیان بی هوای
 میکردند بلد چین زیاد در زن زار بود
 بلد اولی رفت بلد دیگری مهندسی نام
 خواجه و نذ که لال بود حسب اتفاقا در راه

بسیار مهیبی بود خار بسیار و بلند و
 پستی زیاد داشت متن اول بدریاچه
 رسیدم دو دریاچه کوهسای بلند است
 در حوالی و کنار دریاچه جنگل و بوته
 کم دارد لیکن در فله کوهسای اطراف
 جنگلهای بنوه دارد دریاچه آتش صاف
 و بسیار کود و وضعا طولانی است
 از دریاچه تار و موج کمی کوچک تر است
 توضیح آنکه دریاچه تار و موج دو دریاچه است

یکی نبر رکت و دیگری کوچک تر درش فرسخی
 شهر دماوند سمت مشرق واقع است
 آب این دریاچه حالا بحد پنج فرسخ پائین
 رفته بود که از داغ و اثر آب که بر سنگهای
 اطراف بود پیدا بود در هبای قفیا از جا
 آبش زیاد تر است عجب اینکه این پنج ممر
 آبی داخل این دریاچه نمی شود لیکن همیشه
 بقدر سه چهار سنک آب از زیر دریاچه
 جاری است که داخل رود چالوس میگرد

دور دریاچه قریب به هزار فرسخ میشود
 دوده کوچک بالای کوی که مشرف بدریاچه
 واقع است منتهی به تنها و سرکا کنار دریاچه
 چادر زدند استراحت کردیم بعد از آنکه
 راحت سوار شده بسمت منزل رواندیم
 از زیر دره شمار که راه دیگر بود دورا
 این راهی که آمده بودیم منتهی به بلزغال
 که از آنجا وصل براه ساخته دولتی میشود
 آمدیم در کوهسای حوالی این دریاچه

انقدر کبک بود که حساب نداشت
 پنج ساعت بغروب مانده وارد منزل
 که پل کرات است شدیم اردو را در یورتی
 که سابقاً هم آنجا می افتادیم زده بودند
 و بطول رودخانه افتاده بود بواسطه
 کم خوابی و شب خیلی کسل بودم
 دو شنبه مفصل امروز باید برویم مکنار
 دریا دهنه رود چالوس صبح سوار شد
 رانیم از پل کرات الی دریا مطابق

ساعت سه ساعت راه است موصفا
 و بی ابرو نه بود راه دولتی از پل کرات
 الی دریافت در ری خراب شده بود
 چهار هزار تومان بامداد داده شد
 که تعمیر نماید و در مدت پنج ماه چنان تعمیر نمود
 که ذره خسارتی باقی نماند و افعاد انست
 کم این خدمت را بخوبی انجام داده
 و جای تحسین است بعضی جاها بی راه
 بسیار بد شده بود بخصوص نزدیک قلا

و چنانکه کل بختی بود و بواسطه عبور مرو
 پته پته شده بود که با کمال اشکال عبور
 شد کمیرانندیم الی کنار دریا ساری ^{صلوات}
 امروز از شهر رسیده است شکریا
 که مهر نماز کرده و از قیدم در جیم بود بان
 نماز ظهر و عصر را نموده بدریا انداختم
 و مهر دیگر برداشتم توضیح آنکه در سفر
 که چهارده سال قبل باشد بکنار دریا
 که آمدیم چون یکپایه ای لوان نفیس نوع

اشکال مخصوص مدور و پهن که بجهت مهر نماز
 بسیار خوب است زیاد دیدم یکی از آنها را
 برداشته در جیب گذاشتم و مدت ها بان
 مهر نماز میخواندم تا سفر دیگر که باز بکنار
 دریا رسیدم مهر قبل را بدریا انداخته
 یکی دیگر برداشتم و این عمل در سفر
 رسم شده بود در این سفر هم علی التام
 بکنار دریا که آمدم بعد از ادا نماز ظهر
 و عصر آن مهر را بدریا انداختم مهر دیگر

برداشتم خلاصه بعد از نماز سوار شد
 در میان شلوک زارهای دارماکلا
 و آورنگ و چالوس قدری تفریح
 نمودم و دو قرقل پریدم و بعد
 از خوردن تفنگ بلند شد و پرواز
 زیاد کرد پس از آن افتاد میان جنگل خنکی
 تماشا داد لیکن هر چه میان جنگل کشید
 پیدا نکردند بعد فرستیم رو بنزل مرغابی
 زیاد در دریا بود چون و ر بودند خاتم

با تفنگ کلوله زنی آنها را بزخم پریدند
 تفنگ ساجمه را گرفته اسب دوامده
 نزدیک شدم و مرغابیهای که در هوا
 بودند از بالای سر من که آمدند بگذشتند
 تفنگ را خالی کرده تیر اول چهار مرغابی
 زدم میان یافتاد تیر دوم که خالی
 شد باز چهار مرغابی دیگر بدریا افتاد
 خیلی تماشا داشت مهدیخان با شکار
 سواره میان یارانده مرغابیها را

کر قه آوردند امروزه کوههای تنگ
 پیدا بود از اینجا بخرم آباد که متحرک
 قشلاتی ساعد الدوله و در کنار دیا
 واقع است هفت فرسخ راه است
 یک شب در عباس آباد منزل کرد
 منزل دیگر خرم آباد است کوه خیلی
 معظم مرتفعی در حوالی خرم آباد پیدا
 بود که برف زیاد داشت گفتند سمش
 کرد کوه به است کوه برف دارد دیگر

هم دور تر پیدا بود خیلی بزرگ که می گفتند
 آن کوه هر خد کبیلان و تنگابن است
 یعنی آخر بلوک تنگابن که مشهور بخت سرت
 و سادات معروف آنجا سکنا دارند
 اسم این کوه جور دشت است جور د
 در دامنه آن کوه که سیلاب سخت سرت
 در تابستان سه هزار خانوار در آنجا جمع
 اما زمستان کسی نیست نمکیند
 سه شنبه میجد هم در چالوس اتراق شد

بعضی از اهل اردو از راه دسی آمده بود
 که راه دیگری است از پول بچالوس
 و نفر از شناگران بازندانی که نوکرهای
 ساعد الدوله بودند یکی سیاه و دیگری
 سفید بقدر دو ساعت در دریا شنا کردند
 و تقریباً یک فرسخ از ساحل دور شده
 بودند که باد و مینمای بلند بارشکال می
 شدند میویند دندان ساز بهم شنا
 کرد او هم با مهارت بود لیکن زیادتر

از پنجاه قدم نمیتوانست از ساحل دور شود
 خلاصه عصری برای شکار سوار شده ا
 پالوژ ده و ده گری اندیم این ده
 تبول جعفر خان قاجار است خود او هم
 همراه بود و بلد می میگردد حوالی این دهات
 چمن است و علف بجدی است که الی سنیه
 آب میرسد شست قرقاول پرپرکار
 شد بلد چین بلویه عنبر هم بسیار صید شد
 و شب دریا طوفانی و موج شده

نصف شب بطوری شدت کرد که امواج
دریا میان چادرها میرنجست لابد همان
نصف شب از خواب برخاسته بچادرها
دیکر که بالاتر زده بودند رفت استراحت

نمودم

چهارشنبه نوزدهم باید برویم به خیرکند
ملکی ساعدالدوله دوفر سنگ و نیم
راه است آب دریا امروز بهم خیلی
ملاطم بود هر قدر میرفتیم جنگل کمابار

نزدیک می شد اول دبی که از آن گذشتیم
هلیستان ملکی ورثه ملا محمد تقی بود بعد
کرکر و سرخالصه دیوان بعد سنگ بخت
که حالا معروف بحیب آباد و ملکی ساعدالدوله
است آب صاف زیادی بقدر سنگ
از این ده بدریا میرنجست ساعدالدوله
میکفت تمام این آب از یک چشمه درمیآید
و در تابستان بسیار سرد و کوار است
و محض همین آب مالی حبیب آباد به بیلاق

نیروند بعد از حبیب آباد علی آباد سادات
 متو اکرم و پوشیده از ابر و خفه بود
 در علی آباد قدری استراحت نموده
 جواب نوشتجاتی که از طهران رسیده
 بود نوشته عصری سوار شده از ده
 شمع جاران ملکی ساعد الدوله گذشته
 بخیر و دوکنار رسیدیم این ده فواکه
 و مرکبات زیاد از قریبیل دارد
 خیار و غریزه و بادکنبان و کدو و غیره

هم یافت میشود
 پنجشنبه بتیم باید بصلاح الدین کلا برویم
 راه امروز چهار فرسنگ و نیم سکین است
 و همه جا از کناره دریاست آب پیاده
 بواسطه عبور از روی ماهه دریای زیاد
 خسته شدند از محال خیر و دوکنار
 با نظرف محال بند پی است اما این بند
 و رای بند پی معروف از نذران است
 بعد از آن محال چپند راست بعد علی باد

بعد صلاح الدین کلا صبح که از منزل
سوار شدیم بدو خیر و ودکنار
که اما فراده سید علی کیا آنجا بد فون
رفقیم چنار بسیار بزرگی در حوالی بقعه
اما فراده بود استجار نارنج زیاد و سایر
مرکبات در اینجا دیده شد باز مر حبت
بکنار دریا نموده رو بنزل راندیم
مغاره ایست در دامنه کوه چلندر
معروف است که مغاره دیو سفید است

که تفصیل آن شاهنامه فردوسی ضبط است
مغاره بسیار بزرگ عمیقی است و فتن
بآنجا خالی از اشکال منب این حضور
و شجاع الملک که از راه همدان رود بار
چنانکه ذکر شد آمده و ده شب بود
در اینجا بودند دیده شدند از راه چلی
شکایت میکردند شجاع الملک می گفت
برای سب که خدای اینجا را در دیده است
و میگفت من یک شب رفتم در شکوگان

خوکی بجه خوردن شلوک آمده بود و را
 با کلوله زردم خلاصه امروز در یاسیا
 آرام است سواحل حلندر و این سواحل
 عمیق تروست تر از سواحل چالوس است
 احتمال دارد کشتیهای بزرگ خیلی نزدیک
 بساحل بتوانند بیایند

جمعه بیت و یکم در صلاح الدین کلا
 اتراف شد شب نیرمی که از بکل بجه
 سوزانید بیده آورده بودند

منفرکی از آن کند با مثل روشنائی
 متاب و شن بود علاءیلخان تبار
 دیده بامین سلطنه نموده بود بعد
 توسط امین سلطان بحضور آوردند
 پوست این چوب را که می کنند در تار
 مثل متاب و شن است بطوریکه یک
 کنده از آن درخت را در آلا حق گذاشته
 چراغها را که برداشتم فقط بروشنی
 نور آن چوب میشد خواند و نوشت

بلکه روشنائی آن بطوری بود که در وقت
 خوابیدن چشم را میزد لایب چوب را
 از آلاقی پرون بردند و این چوب را
 وقتی که زیر زیر کرده زمین میسوزند
 تمام زمین نورانی میشود و از این لایب
 هیچکس این درخت را باین خاصیت نمیدانست
 شبانه بست و دوم باید برویم ببوله ده
 سه فرسخ راه است صبح که سوار شده
 قدری راه فرستیم ساعد الله و له

توی تسلیم مکان



عرض کرد از نارنجک بُن بر بوم مرکبات
 زیاد دارد و تماشا بکنید رفیق میان
 جنگل را بهیشت بسیار بار یک و بد
 از آنجا گذشته بصرافا دیدیم نهر زمین
 این صحرا علف اوجی است و بسیار
 معطر است اول از ده و نوش گذشته
 رسیدیم بنارنجک بُن ده بزرگی است
 درختهای مرکبات از قبیل نارنج و انگی
 و پوتغال زیاد دارد علی اکبر یک

که خدای آنجا دیده شد از آنجا گذشته
 رسیدیم به عالم کلاسیلاق اهل
 ناز بخت بن ده کدیر است که در بالای
 نهر رود بار کجور و هست دره بالای
 ناز بخت بن است رودخانه از آن
 جاریست که همه جامه و دانه داخل
 نهر رود بار شده بکالیچه رود کجور
 منتهی و متصل میشود از عالم ده گذشته
 باز بکنار دریا افتادیم قدری رفتم

اردو که در سوله ده بود از دور پیدایش
 اما باز مسافت زیادی بود از اینجا
 که عالم کلا و فراش کلا باشد با این کل
 و دریا زمین تپه مانند مرتفع و بلند شد
 که صحرای جنگل سید امنیت مکر از روی تپه
 کوهها و تپه ها کم کم از دریا دور می شوند
 از ده حسن آباد و سیاه رود و اعلم
 که آخر خاک قشلاقی کجور است گذشته
 وارد سوله ده که اول خاک قشلاقی

نور است شدیم آما خود ده سپید انبود
 توی جنب کل بود رودخانه بزرگی داشت
 آب رودخانه کم جریان آرام بود
 جسر بزرگی از تخت و چوب جنگل بر روی
 آن بسته بودند که از آن عبور شد
 علی اکبر خان حاکم نور و حاجی سمعیل که ده
 ناگور سپرده با و ست حضور آمدند
 اینها از دمنه و راه خورت و دبار
 و لایج و چاسان آمده بودند

دما ت مذکوره از سیلا قات نور است
 قشلاق ابل فیروز کلاهی کجور عالم کلا است
 این بلوک را کچه رستاق میگویند
 یکشنبه مسیت سوم باید به غرة ده رفت
 دو فرسخ راه است صبح سوار شد از خبر
 چوبی گذشته از راه خشکی بدو سوله ده
 رفتم میرزا داود خان آنجبا بود این
 یول ولاد مرحوم میرزا آقا خان
 صدر عظم است ده بزرگی است

جمعیت و خانوار زیاد و دار و ذخایر
 بکثرت و منفصل از هم افتاده اند
 و باین خانه ها میسازند و وسعت کلبه های
 تیر سبز و غرم است درخت مرکبات
 هم این ده زیاد دارد میسر از آقاخان
 مرحوم یکدست عمارت خوب در اینجا
 ساخته اما حالا قدری خراب شده است
 میرزا داود خان حکم شد که بشیر اکت
 نظام الملک آنجا را تعمیر کند

حمام و مسجد و پل سنگی خوبی که بر روی رودخانه
 از بناهای میرزا آقاخان مرحوم است
 و این رودخانه از وسط سوله ده گذشته
 آبادی را دو قسمت کرده است بعد از تاشا
 آبادی در میان ناوی نشسته بعد از نیم تنگ
 راه تا انتهای رودخانه که مصب آن دریا
 باقیقی فرسیده بسیار با صفا بود اطراف
 این رودخانه مشایخ و دکان پیره بازار
 کیلان است در حوالی جبر چوبی از قایق

بیرون آمده سوار سب شده بخت منزل
 راندیم راه امروز باز فاصله باین جنگل و دریا
 تپه است و آن طرف تپه که جنگل است جنگل انبوه
 در هم بزرگی است درخت شمشاد در این
 سواحل بسیار است رشته کوه امروز بقدر
 پنج شش فرسخ از دریا دور تر افتاده است
 خلاصه رسیدیم بده رستم رود دمی بزرگ
 و از وکیل الملک است نیم فرسنگ بالاتر
 افراسیاب کلای ملکی نایب السلطنه است

اردو را در چمن غرت ده زده اند چمن بسیار
 وسیع خوبی است اردو اگر چه قدری
 از دریا دور است لیکن صدای موج دریا
 بار دو میرسد درخت شمشاد اینجا فراوانست
 در اطراف منزل قرقاول زیاد است
 دو شنبه بیت چهارم باید مجمود آباد
 ملکه سر که خبر و اهل رستاق است برویم
 دوشنبه راه است عقد الملک حکم را
 ما زندان این منزل بحضور رسید

قبل از حرکت از طهران عضد الملک را از راه
معمول بازندان بجهت تدارکات و ورود
فرستاده بودیم ضعیف شده معلوم شد
که خود و آدمهایش قبل از قب و نوبت شد
حتی چند نفر هم از همراهان او مرده بودند
حکیم دولتی میرزا زین العابدین که همراه
عضد الملک روانه گردیده او هم مبتلا
بنوبه شده بود زمانی که عضد الملک
مأمور بازندان شد و آخر تابستان

و اوایل پاییز بود در این فصل هوا می بازندان
بسیار بد و مورت امراض سخت است
چنانکه خود عضد الملک عرض میکرد مدت
بسیار روز متوالیا باران آمده بود بطوریکه
از طاق بیرون نمیشده بود آمد
خلاصه با عضد الملک و علماء الدوله و الله تعالی
میرزای انجانی صحبت کنان بقیه رو به باد
عزت ده چمن بسیار خوب و وسیع دارد همه جا
رقه تار رسیدیم بکنار رودخانه

با بعضی علمه خلوت و غیره بکرجی نشسته بستان
 رودخانه رو ببالا فرستیم می گفتند آب رودخانه
 تا یک فرسخ بالاتر از ده است محل نرعت
 عزة ده هم بالاست و بانا و کرجی حمل آذوقه
 بده می کنند رودخانه خوبی است عرض
 ذراع است قدریکه بالاتریم مرجع آب کرده
 در حوالی جبر چوبی که نزدیک دریای ساخته
 بودند از کرجی بیرون آید سوار سب شده
 قدریکه فرستیم کالسکه مارا آوردند کالسکه را

از راه ساری فرستاده بودند انجبا با
 رسید در کناره دریا کالسکه بخوبی حرکت
 میکند برود خانه اهل رود رسیدیم آب
 زیادی داشت اعیان بازندان و صنفیان
 لاریجان عینسره اینجا بحضور رسیدند
 من جمله نورالدین میرزا ولد ملک آرای
 مرحوم عبداللہ میرزا نظام العلماء می نذران
 ولد ایضا میرزا مسیح وزیر سیف الله خان
 سرتیب لاریجانی اسد الله خان سورج

ابر اهریخان سرسبک میرزا مهدی یاور
 بودند زودخانه بزرگ از محمود آباد
 بدریا میرزا حبیب چو بی بر روی آن تابد
 میرزا شیخ ملیک سری پسر زایعده
 محمود آباد دم حصار ایستاده بود رودخانه
 اهل آخر خاک نور و سرحد سایر بلوکات
 ما نذران است سرپرده ما راست دریا
 نزده اند در یک چمن بی زده شده است
 هوا بسیار گرم بود راه امروز بار بعضی با

بامین دریا و جنگل تپه بود
 سه شنبه بیت و پنجم اترق شد صبح به ملیک
 رفتم راه بدی اردو از این راه است
 که بشهر آمل میروند و سه فرسخ مسافت است
 چنانکه عضد الملک هم از آمل بار دو زمین
 آمده بود از آبادی محمود آباد گذشته
 از رودخانه عبور نمودیم که آب بسیاری
 داشت از لب دریا تا ملیک سه فرسخ راه است
 میرزا موسی! در میرزا شیخ بلد میسکرد

رسیدیم بعمارت میزراشیفیع دیوار عمارت
 از آجر است و حیاطهای وسیع دارد
 وسط حیاط چمن و اشجار مرکبات است
 تالار بزرگ دارد عمارت خیلی خوش
 اما حالا قدری خراب شده است این
 عمارت را میرزا یوسف یا یوسفخان جد
 اینها در زمان خاقان مغفور ساخته است
 شیخ محمد برادر میزراشیفیع که در ملک علما
 آنجا بود آدم خوبی است بحضور رسید

و مورد التفات شد بعد از تماشای
 عمارت سوار شده قدری زده بالاتر
 رفته چادر زدند راحت نمودیم جنگلهای
 اطراف صفائی داشت مرغهای مختلف
 خوششان بخان میخواندند نوشتجات فرار را
 که از طهران سیده بود ملاحظه نموده جوان
 نوشتیم و عصر منزل مراجعت شد عباسک
 تفنگدار در بین راه آمد گفت در جنگل ببر
 دیده شده است چون وقت تنگ بود

و اسباب جر که هم موجود نبود صرف نظر شد
 چهارشنبه بیست و ششم باید به فرکیارفت
 چند روز است در چشم عارض شده
 وار و شب شدت کرده است اینجا
 در چشم خیلی فراوانست صبح بکالک نشسته
 راندم در اسفار سابقه این هو اهل مازندران
 مانا دیده بودم مگر این صفت را که از محمود آباد
 الی مشهد است قدری که از اینجا که ششم گذار
 در یاد دیگر یک درشت الوان نداشت

تمام مانده نرم بود سبب پیاده را خیلی حمت
 میداد بجای یک کوشش مایه صدف زیاد
 داشت فاصله با من بکل و دریای مایه
 کو بک پست و بلند است که دخت انار جنگلی
 زیادی وی آنها روئیده است امروز نعلبت
 در چشم عینک نبر گذاشته بودم راه نرسل
 امروزه فرسنگ و نیم سکین بود در بین راه
 باعضد الملک و علار الدوله و ایمنانی و امین السلطان
 و میرزا میسج فرمایشات شد باول کسی که در راه

رسیدیم دریاسر و کله مرز بود که دوده معتبر
 خالصه دیوان تبول و لادیسرا عبد الله خان
 و محمد خان است آبادی عمارات این دوده
 دیده شد اما جمعیت زیادی داشت که نزدیک
 راه آمده بودند دوات از کنار دریاقدر
 دور افتاده اند و قدریکه راندیم برو دخانه
 موسوم به تفنگار رسیدیم چهار سنگ آب
 داشت که از این دوات کله مرز و غیره میگذرد
 بعد از طی مسافتی به الموده خالصه که تبولی

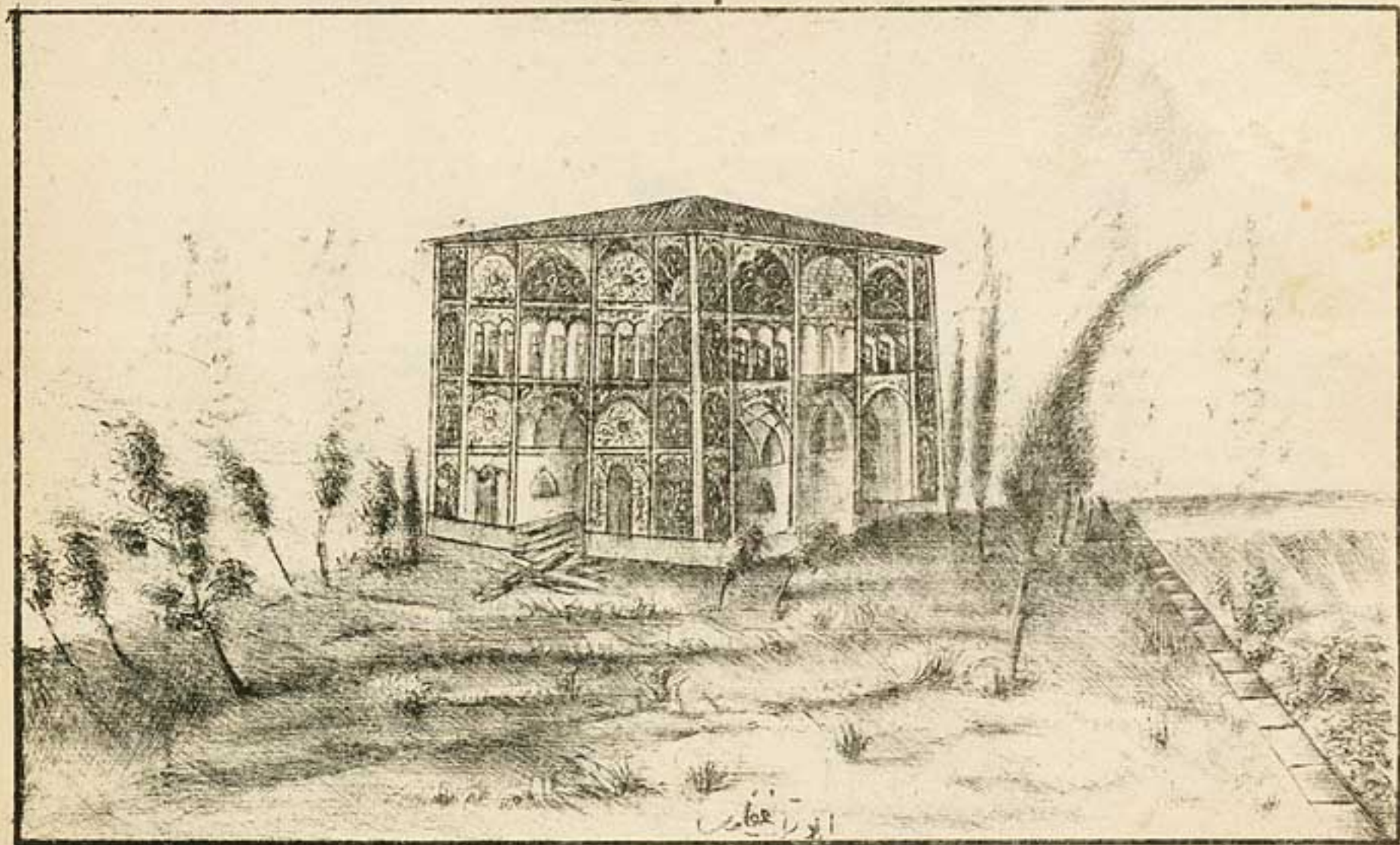
مهید قلیخان سپهر میرزا فضل الله خان تبولی
 نایب اشیک آقاسی میباشند رسیدیم خود
 هم با جمعیت زیادی از اهل ده در کنار راه
 آمده استاده بودند از الموده رودخانه
 بدریا میر سخت که بقدر چهار پنج سنگ آب
 داشت از این ده قدریکه گذشتیم بده
 ملاکلاخی خالصه رسیدیم از اینجا رودخانه
 بزرگ بدریا میر نزدیک جوی بر روی
 آن بسته اند اما دیه نزدیک جسر استاده بودند

از ملاکلا قدریکه کد شتیم به سرخه رود رسیدیم
 بسیاری ده آباد بزرگی است استعداد خیلی آباد
 دارد و محل قابل است قبول و رسته مرحوم
 احمد خان نوائیست رودخانه بزرگ که چشمه اش
 از کوههای لار و ارشستر آمل میگذرد
 در سرخه رود بدریا میریزد جبهه محکم خوبی
 بر روی آن بسته بودند و چنانچه جبهه بود
 عبور از آب مشکل بود سرخه رود در دست
 محمد خان پسر احمد خان است از اینجا گذشته

بوز را محله و میرچ محله که سهمی سخنان پسر احمد خان
 رسیدیم رعیت این دوده و یکنفر آخوند
 از سکنه دابوی بزرگ که تا این دوده
 یک فرسخ مسافت دارد سر راه ایستاد
 بودند و زرا محله و میرچ محله جزو دابوی
 کوچک است از پل سرخه رود که خیلی باریک
 و طولانی بود پیاده کد شتیم تمام این
 جبهه را عرض الملک بجهت عبور اردو حکم
 داده ساخته اند از سرخه رود الی فری کنار

که محل آبادی است و جمعیت زیاد دارد و
 رفتم از بالای تپه که مشرف بدریا بود
 آبادی فرگینار پیدا بود اطراف آبادی
 جلگه خوب و چمن سبز خرمی دارد محل بارو
 و با صفائی است مردابی هم دارد که بدین
 متصل میشود از تپه که می گفتند طول این
 مرداب یک فرسخ است اما عرضش کم و چنان
 بطور رودخانه است و سابق ایام عرص
 این مرداب نیاده بر این بوده است

عمارت شاه عباسی صفی آباد



حالا کم شده و بجای آب نی روئیده است
 در این مرداب مرغابی زیاد است و دهنه
 مرداب نزدیک بدریا حیر چوبی خوبی
 بسته اند ابراسیمنخان که دور و در قبل مرخص
 شده بمشهد سر رفته بود اینجا بجز و آمد
 چون بلوک پازوار و مشهد سر پرده بابت
 مرخص شده بانجارقده بود در نزدیک
 جسر فری کنار التلقلی خان مباشر کمرگن مشهد
 که آدم سیاه چرده قصیر القامه ایست

و آقا لقا قاساکن فری کنار که مردی که خدا
 فرش و ارباب و در این جوی خیزی مقبر است
 با جمعیت زیادی از مرد و زن دیده شده
 آقا لقا پیر مرد ریش بلند کوش بزرگ
 کردن کلفتی است مردم اینجا از مرد و زن
 مثل مردم شهر خوش لباس هستند مالی
 اینجا کشت و زرع ندارند کسب و راه معاش
 آنها منحصراً از صید ماهی و شیلان و شکار
 طیور دریائی و مرغابی است در محمود آباد

قدری از سر کوه دماوند پیدا بود اما از فری
 نصف آن کوه با نهایت جلوه و شکوه پیدا
 در کنار دریای فری کنسار ریه های الوان
 مختلف بسیار دارد اگر جمع بکنند و تراش
 بدهند مهرهای بسیار نفیس شود دریا امروز
 طوری کم موج و آرام بود که مثل دریاچه
 سلطنت آباد بنظر می آمد
 چخشبیه بست و هفتم باید بشهد سر رفت گفتند
 دو فرسخ راه است سوار کالسکه شده اند

چشم ما احمد نه خوب است تمام راه را با کاسه
 رفته رسیدیم بمشهد سرخیز چو پی بسیار طول
 بر روی و دخانه بابل ساخته اند من پاده
 عبور کردم کاروانسرائی که امین الملک
 مرحوم بحکم ما ساخته بود در کنار این رودخانه
 واقعت یک برج آنرا طعنان آب حزاب
 کرده جامائی یکیش هم تعمیر لازم دارد
 قرار شد این امین الملک مرمت نموده
 با تمام برساند بعضی از تجار روس کاروانسرا

منزل ارند که با ساری بار فروش و شاپرو
 تجارت می کنند رودخانه بابل که از فرو
 میکند رود در مشهد سر بریا میسر خیمه
 و عمیق است اردو را کنار دریا زده اند
 جمعیست و هشتم اینجا توقف شد حوالی صبح
 باد سخت وزید و هوا پوشیده از ابر شد
 بیم باران بود اما احمد نه نبارید و شب
 بخاری از حوالی اردو عبور کرده بطرف
 انزلی رفته است کشتی بادبانی بزرگی هم

مخا ذی اردو در دریای نکر انداخته است
 خلاصه صبح زود سوار شده بصحرای احمد کلا
 و بر دو مرد رفتم صحرای احمد کلا و دو مرد
 همان دشت پاز و معروف است که بعضی
 از شعر اعراف و مدح آنرا کرده اند بعد از عیادت
 طی مسافت از اردو با حمد کلا رسیدیم
 چنین صحرایی میچ ندیده بودم همیشه در
 دویس و مسطح و سراسر چمن نبر خرم لبی است
 بلند و سنگ و خاک گاه و گاه ساله و دیا

و گاه میش زیاد می این صحرای میچ ندیده کلاغ
 و کلاغ خزه که قسمی از کلاغ است و سار
 در صحرای زیاد بود و در این صحرای تقریباً
 دو فرسخ است سمت بر دو مرد که جنگل است
 پیاده و یا پوسوار و سگ زیاد از اهل ده
 حاضر بودند همگی که ما رسیدیم جنگل را بهم زده
 بنای قال و قیل گذاشته خوک بزرگی
 از جنگل سیر و ن دیده رو بمن آمد شکارچی
 و پیاده ما میان من و خوک حایل شدند

با حسیاط اینکه مبادا تفنگ بادم بخورد
 قنداقم باز چند خوک دیگر در آمد مقلینان
 و ساعد الدوله تفنگ انداختند بخورد قدر
 بیشتر قسم خوک زرقانی از خشک کل پروان
 آمد به خط مستقیم نسبت من آمد نزدیک من
 که رسید با چهار پاره طوریه اورا زدم
 که جایجا افتاد و مرد خوک دیگر رو من آمد
 اورا هم با چهار پاره زدم میان خشک کل
 که نجات افتاد رفتند آوردند این صحرای شکارگاه

متفرق بسیار خوب بود مثل حنی علی دیرین
 کبند پنجره کهنه بود بدیوار نصب کرده بودند
 در آن خنجره هم شرحی نوشته شده بود در یک
 سمت ناد علیا مظهر العجایب الی آخر در طرف
 مقابل عمل استاد محمود کیلانی بدون تاریخ
 از قرار یک گفتند در فن اما فراده سلطان ام
 اختلاف است من جمله اعتقاد جمعی این است
 که این نقطه و قبه من سر اما فراده است
 و جد مبارکش در تریه ناجر کجور مدفون است

خلاصه بعد از زیارت و تماشای تعبیه المافزاده
سوار شده از راهی که آمده بودیم مراجعت
کردیم قدریکه آمدیم راه را بطرف دیبا گنج کرد
رسیدیم بده بستانکه در حوالی این ده چکل انا
و از کیل و میان چکل قرقاول زیاده بود و تا چشم
کار میکرد درختان را و از کیل چکلی ملاحظه میشد
از میان چکل راندم که شاید قرقاول پر
چیزی ندیدیم حسیلی راه از میان چکل فته
بسیار هفتادیم اما چون نزدیک دریا

بودیم راه پیدا شد از کنار دریا با کالک
رانده برود خانه میزد که شعبه از رودخانه
و خیزی عریض و عمیق است رسیدیم جبرجی
طولانی عاریتی موقت بسته بودند قدری
از جبرجی هم موج دریا خراب کرده بود
من تحیل پیاده از پل عبور کردم جمعیت
زیادی از زن و مرد در سفرین رودخانه
بودند جمعیت یکطرف از ده کالی بود
که آخر خاک مشهد سرت و طرف دیگر

از بهنیر بعد از گذشتن از جبر باز بکاس که
 نشسته را ندیم تا بروی خانه چپ که رود که با
 شعله از تالار است رسیدیم این رودخانه
 با سم دی که معروف بچپه که رود و از سر
 خالصه دیوانی و سپرده بعباسخان اربابان
 موسوم است آقا فضل الله که خدای آنجا
 که مردی پیش قرمز کوتاه شد و کردن
 کلفت و هشتاد ساله است دیده شد
 دندانهای او پشیم عیب نموده است

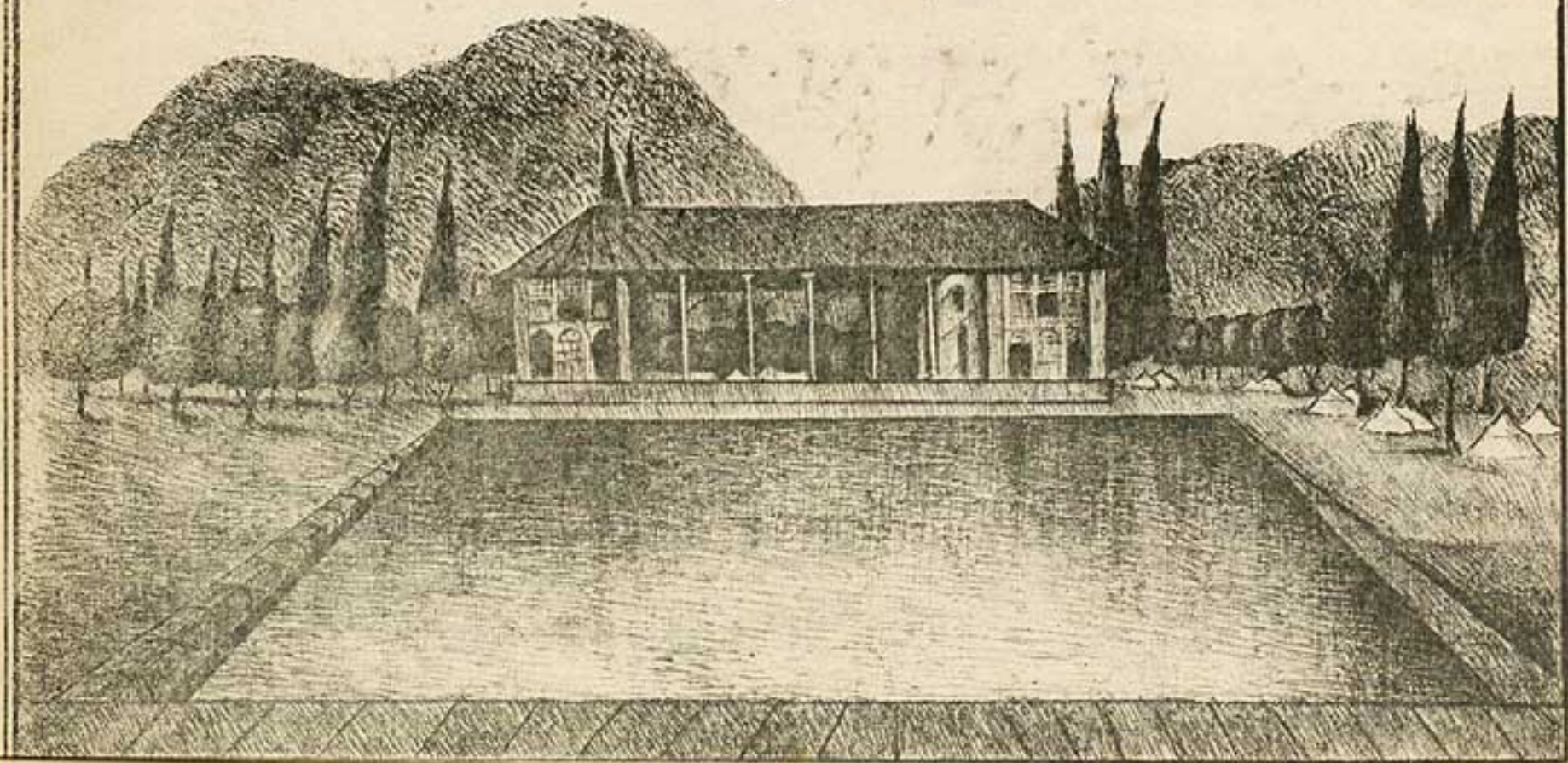
در چپه که رود زراعت نمیشود راه معاش
 اهل آنجا منحصراً بصید ماسی داشتن مت
 و چنین است اهل این قریه مردمان زرنگ
 صنعتی هستند خلاصه هر چوبی طولانی برود
 رودخانه بسته بودند و رودخانه خیلی کود
 بود از آنجا گذشته ساعت بغروب بانه
 رفتم نسبت پته های فاصل با بدین یا بکل
 کنار رودخانه تالار پیاده شده نماز خواند
 قدری است نمودم بعد باز بکاس که نشسته

بطرف اردو رانندیم اردو را زیر دست
قریه لارین ده بودند مسافت بعیدی طی
منوده از کنار دریا رو بنجوب راه را بکج
کرده قسمتیم از جنگل انار و اکنیل و بعضی ها
که کل و بعضی چمن بودند گذشته در سر راه بقعه
اما فراده رسیدیم مشهور با ما فراده محمود
اطرافش چمن و جایی بسیار با صفا بود
از آنجا هم گذشته عصری اردو منزل شدیم
لارین از قریه خالصه دیوان است

مشک آباد خالصه هم متصل بلارین است
از رودخانه سیاه رود که از علی آباد
می آید زراعت میشود ده بسیار معتبری است
پس ده بسیار متقیم لکسر نویسنان زندان
خود او هم در آنجا دیده شد در حوالی
لارین مردابی است در اوقات زمستان
انواع و اقسام مرغابها زیاده از حد
در آنجا جمع میشوند حالا هم خیلی بودند
امروز بعد از عبور از کنار رود تالاه

قد ریکه راه قسم کشتی بزرگ بادبانی
 که از آقا میرمؤمن مشهد سری بدرسیم
 که سال گذشته در دریا غرق و گشته شده
 بود بدین کشتی که کنار دریا افتاده بود
 بسیار بزرگ بود و لنگر بزرگ آن با کلهما
 پروانند خسته بودند جمعی چادر زده مشغول
 حراست آهن آلات کشتی بودند سه روز
 قبل از قرار نوشتجات پهلای اعظم
 که از طهران رسیده بود معلوم شد

عمارت اشرف



که موسیونیکلا مترجم سفارت فرانسه از من
 سگته مرده است موسیونیکلا تقریباً سی و پنج
 سال ایران بود و بن کوهلت رسیده
 بود زبان فارسی بسیار خوب حرف میزد
 و میخواند و مینوشت خلاصه از مشهد بر بایط
 در کنار دریا اول آبادی با قریب یک یا باغ تنگه است
 که یکی از محلات تشریفه کالی است و رودخانه
 میر رود از این محل گذشته بدریا میریزد
 والی لارین و بلوک واقع است اول

یان سرکلا متصل مشهد سر دوم کل خوران
 که از توابع ساری است قریه بهمنیز نزدیک
 راه و کناره دریا واقع است شمل پنج محله
 که با اصطلاح مازندرانها توابع قسطنطنیه
 محله میگویند و حال آنکه خود آن محله نامیک
 قریه میباشد اسامی این پنج محله از اینقرار
 است بهمنیز عزیزک هر و مرد قطب کلا دارابان
 از بهمنیز که میگذرد قریه روشن دان
 خالصه تیول مظفر میرزا است چپ که رود

از میان بلوک بهمنیز و کل خوران جابرسیت
 قرار بلوک کل خوران میدان دوچال
 ملکی میرزا مسیح و عبا تعلیفان ارباب
 و کرد کلا محل طوایف کرد و ترک که تیول
 اشرف خان لخد مراد خان است
 معروف این است که ابراهیم ادهم در سال
 چپ که رود مدفون است
 یکشنبه سنج از لارین نهر آ باد باید رفت و در
 نیم الی سه فرسنگ است صبح سوار شده

از راه خوبی که تنگ کل را تراش کرده بودند
 کل هم نداشت را ندیم از سیاه رود که خبری
 از چوب بر روی آن بسته بودند پیاده رود
 شدیم را ندیم بختل انارستان از کیل انار
 و از کیل حیات دار خنسی راه فریم کنار
 دریا اول بجای که نشسته بعد سوار اسب
 رفیم بختل انارستان ساعدالدوله سه خروس
 قرقاول نزدیک منزل لارین در جنگل انار
 زده بود دو شجیها و عنیره هم گرفته بودند

معلوم می شود خنسی بوده است یک نکل
 بال هم ساعدالدوله زده بود خروس قرقاولها
 اینجا با و رای خروس قرقاولهای کجور است
 ابلق و جنس دیگر است خلاصه امروز جوابها
 پهلایا را عظم و سایر روز را که از طرف
 ریسده بودند نوشته بامین الملک دادم بظرف
 بفرستد احمد ته هوا صاف بود و بسیار
 خوش گذشت تا اینجا با باران بناید که اینجا
 کل و ضیان کند جای شکر است باز از میان

جنگل را ندیم این پشته مرداب دارد در برد
 قهر خیل و مرداب لارین و غیره استقد ر مرغاب
 و سایر انواع طیور دریائی و رودخانه پرود
 میگردند که حساب نداشت بعد رفتم کنار
 دریا بجا که نشسته را ندیم رضا قلیخان
 کلباد می جعفر خان عبد الملکی با سواره
 عبد الملکی و ابوطالب خان سرتپ پسر شاطر با
 با سواره کرد و ترک صف کشیده دیده شدند
 از لب رودخانه تهن که نشسته و از پهلوی

شیلالت که صید ماسی در آنجا زیاد میشود
 عبور نموده رسیدیم بخواب عمارات شاه عباس
 عجب دیواری اردکلاه فرمکنی سخت خوبی
 از آجر دارد که هنوز قابل تعمیر است اگر چه
 خیلی خراب شده است بعد رفتم منزل
 چادر بار در چمن زده اند مهدی خان آن قاهر
 و لک تیمور میرزای مرحوم از راه جنگل آمد
 بودند می گفتند قرقاول زیاد دیده ایم
 چهار قرقاول مهدی خان زده بود یکی قاهر

ایمن السلطه هم با غلام علی خان بابا و زردکها
لاریم و قهر خیل آمده بود منزل انواع و اقسام
مرغابی شکار کرده بحضور آورد شب بلال شول
رویت شد

دو شب غره شوال در سرچ آبا توقف شد
رقم صحرا عجب صحرای صاف و چمن خوبی است
جنگل کمی نزدیک صحرای است کنار جنگل غار
و چمنزار و علفزار است قرقاول زیاد میان
آن هست توله زیادی بود و عضد الملک

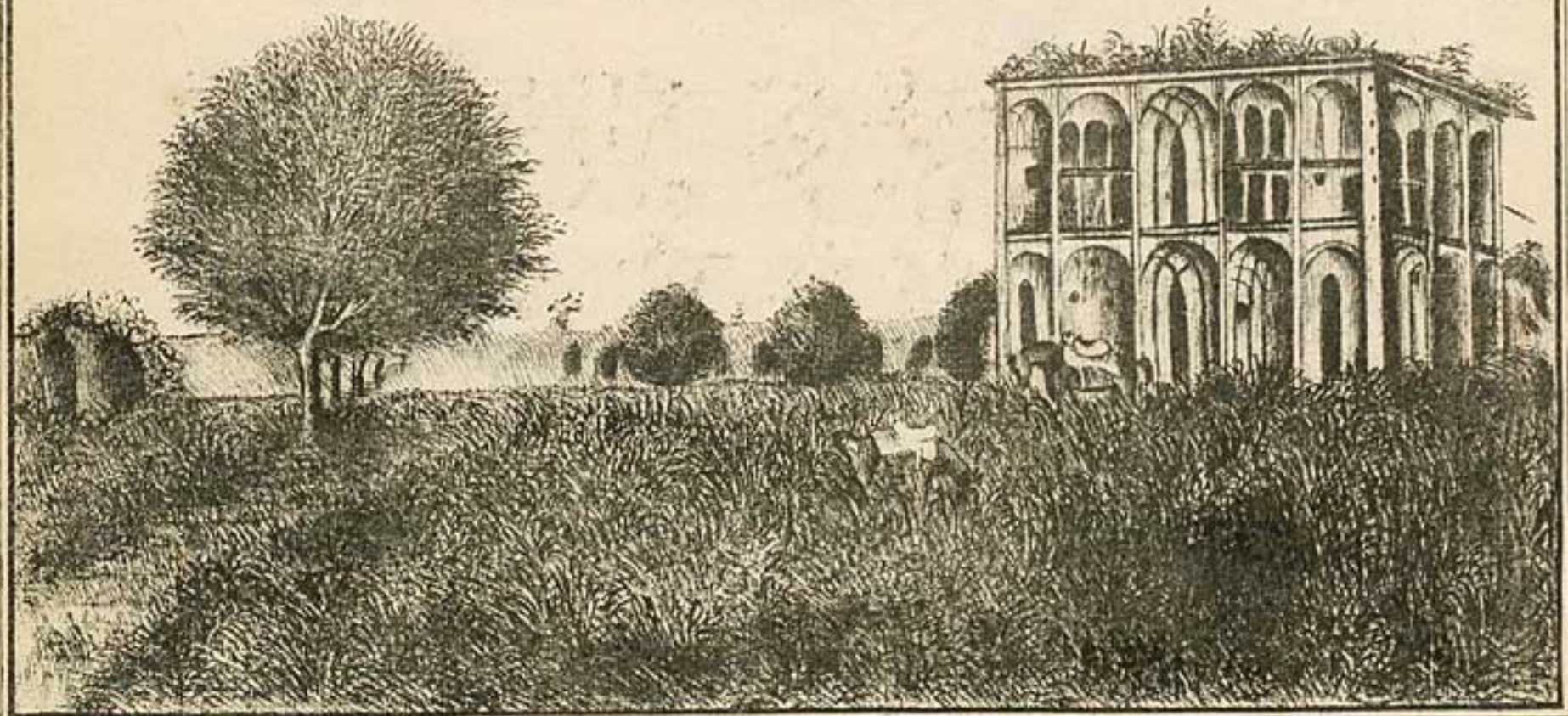
سارسی اعلان مصلحان آقا و حبیب
سعاد الله و له ابوالحسن خان سردار میرزا علیخان
قوشچی نصرانه قوشچی همه سواره بودند سوارکارا
میان جنگل انداختیم که قرقاول برآیند
چند قرقاول پرید زنگوله بال یاد هم در صحرای
و چمن بود از دور میسرید میخشد نزدیک خرو
قرقاول زبرک پرید روی هوا زد دم افتاد
بعد فتم زیر درخت کوچکی پیاده شده
قدری استراحت نموده نماز کردم بعد نماز

الی ده فجر خیل همه با صحرای وسیع و چمن رنگ
 برنگ کی درخت انا را از سر جور مرغ پرواز میکرد
 مقلین خان هوا ز کوله بالی زرد و خیل خوبند
 یک نوع مرغابی است که اتراک فروشی میکنند
 من بود در ساخت اسب زوم بعد برستم
 از راه آمده قافول یادی پید و خروشی
 هم روی هوا زوم مقلین خان ساری
 و سایرین قهر قافول تفک انداختند اما
 نخورد عصری اردو منزل شدیم بیابان

صحرای خوبی است مثل ندارد
 سه هفته دوم انشا الله تعالی باید به نوز آید
 برویم صبح سوار شدیم امروز و فرسنگ
 راه است همه سوار با حاضر بودند فرستیم
 عمارت فرج آباد بقایق نشسته سرالای و خانه
 رانیم الی پل آجری که شاه عباس ساخته است
 چند چشمه پل خراب اما پایا بر جاست چند تور
 انداختند چند مای صید شد بر شتیم برای
 کنار دریا نمیساعت اه رفته تا رسیدیم

بجز چو بی آنطرف جبر کالسه نشسته را ندیم قدیم
 راه رفتیم از ده ورود خانه غلیقی که شتیم بر جی
 هم داشت ذوالفقت ارخان سر کرده عرب
 با قدری نو کراستاده بودند رستم سلطان
 عرب بانو کر جمعی خود اینجا بود در کناره تهن دیده
 شدند این دستهای عرب در ده طبقه نشینند
 که نیمه سنک از دیانا جکل مسافت است
 قدریکه رفتیم برود خانه زردین کوچک دیدیم
 با کالسه که نشسته قدریکه رفتیم بدین ورود خانه

عمارت منسرخ آباد



کوهر باران سیدیم رضاقلخان کلبادی
 باز آنجا ایستاده بود آنطرف رودخانه
 کوهر باران خرد نوذر آباد و ملک ضایق خان
 از جبر چو بی عبور شد ابراهیم خان انقسم ^{نزد} باب
 نزدیک جسر زمین کل است اسب فرو میرود
 اما از کنار دریا خوب میشد گذشت شجاع الملک
 با اسب باب ده گذشت و خیلی رشادت
 کرد کار مشکلی بود او که باب زد جمعی هم با او
 پیروی کردند و سلامت گذشتند

آدم ساری اصلان که دشب جلو فرستاده
 بودیم قراول پیدا کند اینجا خبر داد
 که قراول نیست از کاس که پیاده شد از زیر
 برج قراول دشم قدر می میان جنگل از راه
 بد رفتم رضا قلنجان گفت آخر اینجا با تملاق
 بر کشته بکال که نشسته قدری رفتم از تنگ دیا
 بطرف صحرا و جنگل که اردو فاده است در چمنی
 نوز آباد پائین تر از اردو ست دیده نمیشود
 خلاصه کتایبچه عرایض صندوق که آورده بودند

ملاحظه شد و جواب دادیم و ناماتی که در جنگل
 بود طرف دست راست سوته بخرو فرج آباد
 خالصه است پینه چوله تیوال سدانته خان
 جهان بیکو و سواره او و لوجا محل سکنا
 رستم سلطان عرب

چهارشنبه سوم صبح سوار شده رانیدیم بین
 صحرا چمن و جنگل انار و عنبره است بعضی جا
 با تملاق یکم هم دارد از کنار دریای بزرگ
 کو حاکم نر فقه محمد از کنار راه رفتم

توضیح آنکه دریای کوچک عبارت
از قولتق استرآباد است نیم خبریه
میان کاله که دوازده فرسخ است داد
دارد از مغرب مشرق دریای بزرگ را
با این دریای کوچک منفصل کرده است
و این قولتق را بدریای کوچک از آن جهت
موسوم کرده اند که بالنسبه دریای بزرگ
چندان عمیق و موج منیت در انتهای شرقی
میان کاله که نیم خبریه فروردیه

فاصل منیت دریای کوچک و صل بدریای
بزرگ میشود عبا تقیخان اشرفی سردار
که در میان کاله سکنا دارد بحضور آمد
پیر حاجی مهدی اشرفی است که او پیر
میرزا یوسف مستوفی الممالک آقا محمد شاه
مرحوم بوده حاجی آقا بزرگ هم پیر
میرزا یوسف و الآن طهران است درین
که کتاب طبع میشود حاجی آقا بزرگ
مرده است هوا صبح قدری مه بود

بعد صاف شد کوه دماوند پدید است طرف
 دست است باز دیک قلع جات عجم کی
 زان مزرین مکیدسته مرغ سفیدی دیدم درین
 نشسته است تقریباً دو هزار و پانصد قدم
 داشت خیال کردم با کلوله تیری آینه اندام
 تفنگ کلوله زن پرانگیسی که دست نامخلو
 بود خواستم آورد سمبت مرغما انداختم آن
 مرغما کرد کرد و راست ز تیر بسیار خوبی بود
 مرغما بر خاسته پریدند و دود فیه دوتی قدم

دور تر از محل اولی نشستند و دیگر هیچ پیدا
 نبود مگر اندکی سفیدی پوله دیگر انداختم
 افتاد میان مرغما کرد کرد باز پریدند خیال
 کردم نخورده است این الملک گفت
 خیر سفیدی من مانده است سایرین بکشد
 خیری مانده است و پرین بلند خواسته
 انداختم دیدم یکی از مرغمای سفید تپاده است
 سوار فرستادم برو دیگر حبلو با تلاق
 بود سوار ما فرو رفتند بعد را می که رفت

بعیدی بدید کرده رفته و مرغ را گرفته
 آوردند کلوله پسوی مرغ را تراشیده
 و از کردن او بیرون آمده بجبائی نخورده
 که فی الفور مملکت باشد بسیار تعجب کردم
 همه مردم نیز متعجب شدند که چه طور با این
 مسافت زیاد کلوله خورده است و آقا
 خیلی جای تعجب بود لب مردابی بر حث
 اقامیم پر لا و مرغابی زیاد می داشت
 توضیح آنکه پر لا عبارت از یک جنس مرغ است

که مقدار دو و در چشم و دو برنیش قرمز است
 و زنگش سیاه قهوه ایست پایش مثل سایر
 مرغابیها پرده زیاد ندارد پرده کمی دارد
 گوشت این مرغ را میخورند و زیاد است
 این سلطنه و جعفر قلیخان غلام بچه پاشی
 رفته حوالی مرداب تفنگ زیاد انداخته
 چیزی نماند سوار شده همه جا از جنگل
 اندرستان و خارونی اندیم راه خوبه
 دارد زمین چمن و علف انواع و اقسام

نباتات داشت قرقاول چند پرید درین صحرا
 بادیان یاددار دجیلی زنده رسیدیم
 بقلعه میان کاله توپچی خرقانی باد غرا
 توپ در جلو دریای کوچک بودند قلعه
 میان کاله قلعه خوبی است عبا تعلق
 اشرفی با تفکیک اشرفی و اهل و عیال
 در این قلعه هستند دیوار و برج قلعه را
 دود و زاره دارد دعضد الملک میرزا میر
 میرزا فرج هستند بس بودند فرستاده ای

سرد قلعه قدری نشسته چای صرف شد
 نماز کردم آقا حبیبه یک خروس قرقاول
 زده بود بحضور آورد در بالا خانه که بودم
 یک کشتی بخار دود و دودیکه که پره با
 و خرج بخارش در پهلوی بود کشت دریای
 بزرگ از این باغانه پیدا بود باد و برین کشتی
 دیدم مهد علیخان ساری صلاان
 بقلعه جات عبد الملکی شکار رفته بودند
 فردا که تعریف کردند بسیار بد جا و خاردار

بوده دوسه قرقاول شکار کرده بودند
 از قلعه میان کاله بار دو فرسنگ جای
 چادرها بسیار بدست نیز است زیر بنیا
 علفی دارد مشابه چای از این علف چیده
 و دم گذاشتند طعم و بو معاینه چای است
 چون بود دست نکند داشت به بسیار
 کرم است پشه زیاد دارد مار هم خیلی دارد
 میان علفها خیلی کرفشد دو کور خود
 مرال زنده عباس قلی خان آورد بهرین ^{فرستادم}

راه منزل مرور چهار فرسنگ است
 پنجشنبه چهارم سوار سب عربی گزیدم
 راه معمول برای مقیمی از کنار دریای بزرگ است
 راه کنار دریای کوچک با تلاق نیز است
 دست است دریای کوچک دست چپ
 دریای بزرگ است اما از کنار دریای
 کوچک رفتم نیمه شیخ مهتا و سوار ما بودند
 سواکرم و صاف و آفتاب است میان
 علفزار که مشابه فی کوتاه و بنبر است

بالتفکک را ندیم همه قوشچیا و تفکیکیها بودند
 قرقاول یا دمی سپری خیلی تفکک انداختم
 اما چون در بود نخورد و میده قلجان و سایرین
 هم تفکک انداختند یک قرقاول ساروی صلا
 و دیگری ساعدالدوله زدند با قوش هم
 خیلی شکار شده جارین سبر و علفزار و کل بود
 یک فرسنگی رقه نزدیک مردابی که دریا
 کوچک هم پیدا بود استراحت نمودم
 حکیم طولوزان و زمانه خواند صیغ الدوله

ترجمه کرد بعد از نهار سوار شده دوسه
 میدان اندیم حالت زمین مثل اول بود
 قرقاول هم یاد بود بعد رسیدیم بزرگ
 زمین تزار و بجن بسیار بد شد محمد باقر
 قرقوچی میان کاله بسیار خواست پیچ
 نیزند سوالی هم که میشود نفهمیده لایعوج
 جواب میدادیم که نگفت که آخرین اه
 مفتی مرداب و بجن زار میشود خلاصه و را
 جلواند اخته با میرشکار و غیره بر شتیم

رو منزل دیروز سیح جا ز لب مرزا
 راه نبود که آن طرف برویم خیلی متغیر شدم
 بالاخره مرداب تمام شد و فی که از میان
 آب درآمده بود پیدا شد دیدم اگر
 با مرداب پائین برویم باید برویم منزل دیروز
 گفتیم آب مرداب بزنند اول همان قنوجی
 باب زرد راه خیلی طولانی بود من هم لا
 رفتم آب بوی بجن میسید و آب آلی
 کردن اسب میرسد باز حمت زیاد کندم

بعد سه سوار ما و عقب مانده های کمی یکی از این معبر
 گذشتند از این آب و بجن که گذشته ایم میان
 بوته تشک افتادیم طوری خار داشت که مگها
 نداشت شخص قدم بردارد تا رسیدیم کلبا
 دریای بزرگ قدریکه راه رفتیم چمن خضوار
 خواسته عینک خودم را خواستم با و بدیم
 که بآید بدهد بهینکه نزدیک رسید که از دست
 من بگیرد اسب و رفته بزمین خج زد بسیار
 خنده شد کاسکه مار جلو برده بودند

راندم این سواحل از سرخ آباد با نظرف
 و این طرف هیچ سنگ ندارد و شش بنام است
 فرسکی هم رانده رسیدیم بمنزل خا دربار
 کنار دریا زده اند امروز برابر اینجای آن
 از عقب اسب میدوانده که مابرسد پای
 اسب یکی از کودکان الهائی که در کنار دریا
 کنده اند که آب شیرین بیاورند و فرشته
 زمین بی خورده بود توصیه اینکه در محل
 دریانیم ذرع از کناره دریا نجنگی کودی

زیاده از سه چهار یک الی یک ذرع که میکنند
 آب شیرین صاف کوارائی بیرون می آید
 و خیلی تعجب است که با وجود این دیکمی دریا
 این طور آب شیرین کوارا بیرون بیاید
 امین السلطان که جلوائده بود بجهت نظم سویتا
 خانه بحضور آمد می گفت چهارده مرال جنگل
 دیده است مهدی قلی خان و سارمی اعلان
 هم بعد از آنکه من بجای که نشستم دوباره بجهت
 شکار و قتل جنگل رفته بقدر رفته قتل

زده بودند اعضا و الملک حاکم سمنان ^{توسط}

علاء الدوله بحضور آمد

جمعه پنجم صبح زود سوار شدیم برای
سرتک در وقت سوری کشتی دودی
بزرگی از دور پیداشد همان کشتی است
که دیروز دیده شد مر حبت میگرد کشتی
نزدیک سر پرده آمد با پر ق سلام داد
سنان کشتی قطنین است که باین کشتی حاجی
ترخان فتنه مر حبت هم باین کشتی آمده

بودیم و در حوالی انزلی طوفانی شد

اما امروزه دریای آرام صاف دارد

این کشتی مثل حوض بی باد جمعی از زن و
میان کشتی بودند خلاصه سوار شده

از کنار دریای بزرگ رانده افتادیم میان

علقزار با میزشکار غلام و سوار بار از دریا

بزرگ الی دریای کوچک ردیف داشته

بود علاء الدوله عضد الملک ایلمانی

ایمن الملک ساعد الدوله ساری صلا

شجاع الملک و سایر بودند اول علفزارها
 خار تمسک زیاد داشت و عجب راه بی
 بود قدریکه فرستیم خار کم شد علفزار بخار
 گرفته اندیم سوار بار دلیف از میان
 علفزار ما می آمدند هوا صاف و آفتاب گرم بود
 قرقاول یاد پرید سه خروس قرقاول بزرگ
 روی سوار دم جعفر قلنجیان غلامی بپوشی کج خروس
 قرقاول با تفنگ زد خروس هم مهید قلنجیان
 زد چند عدد با تو شکر که قه خروس هم ساق

زوند بعد نزدیک دریای کوچک در زمین
 خوبی راحت نمودم حکیم طولوزان و ضعیف
 سوار کشتی شده در دریای کوچک گردش
 میکردند و پیدا بودند بعد از نهار با سب
 پلنگ سوار شده رانندیم من بکبر شکار مار
 بودم قرقاول هر چه پرواز میکرد میزدیم
 مارال کم بود هفت ششت عدد دیده بودند
 سمت دریای بزرگ فی از زیادیه بود
 سابقا مارال یا میسان آن نیز را میزد

چنانکه در سفر سابق که ده سال قبل باشد
 بواسطه نبودن بادی در میان کار مرال
 بجذبی یاد بود که یکصد و ده دگر کار شد
 اما بعد از آن سفر چون حکم بآبادی آنجا
 شده بواسطه آبادی مرال خیلی کم شده است
 خلاصه من ایستادم سواره دست
 میان فی زار مانیشد گشت میر شکار زانجام
 میان تیزار مان بعد از رفتن او داد زدند
 که مرال دیدیم مرال بزرگ میان نیست

دور بود تفنگ نیندا ختم مرال ابهم من
 ندیدم دفعه دیگر هم در آمده بود باز کم کرده
 بودند قلعه جدید سرتک نمودار شد
 که امسال حکم با حقن آن شده و کنار
 دریای کوچک بنا کرده اند نیم و شش
 تا انتهای نیم خبریه میان کاله فاصله
 و مسافت دارد محمد مهدیخان سر کرده
 نوکر عسکر الملو بانو کر عمر الملو قندرنوکر
 اشرفی آنجا بودند عضد الملک و میرزایح

هم در آنجا حضور داشتند چهار برج
قلعه سترگ تمام است اما دیوار قلعه
نا تمام است که باید بازند در خوب نقطه
و موقعی واقع شده است رفتم بالای یکی
از برج چون سوا کرم بود در سایه آن برج
استراحت نمودم استاد علی معمار کا
انجا کار میکنند اتحی بسیار خوب محکم بنا
کرده است خیلی خسته بودم و از کرم اعراف
زیاد کرده بودم عسلا الدوله و میرزا علی

وزیر سابق طهران سم که در رکاب بودند
بواسطه خشکی زیاد مراجعت کرده با کشتی
بارد و رفتند من هم چون خیلی خسته بودم
از قلعه تجاوز نکردم با خر جسریره رفتم
حکم شد شانه گذاشته تفکیکهای مازندانی
کلوله انداختند اینجا با اگر نخل بکارند خوب
عمل می آید سه ساعت بغروب مانده سوار شده
بطرف دریای زبرک فرستیم مهدیقلیان
یک بچه مرال چهار ساله زده بود

رسیدیم بکالسه نشسته را ندیم من راه غلامها
چند مرال زده آوردند یک مرال بزرگ
بدریاخی برک زده بود سوار با کرفته
در بین راه که می آورد و بودند مرده بود
آقا و جیه بابا بود بعد که ما رفیقیم با ساری
رفتند بدشکار قراول کنند بزار قدم زد
قلعه مرال بزرگ که که از ما گریخته قایم شده
بود زده بودند آقا و جیه کیفیت من زده ام
بعد معلوم شد اختلاف پیدا کرده کفشد

ساری اعلان بخارفتاده بود بعد از
اتمام نماز مرال آمده با کلوله پامی ال را
سگسته بود مرال تیر خورده خسته گریخته
باقا و جیه رسیده بود کرفته بودند بعضی
اول آقا کشتی بیک تفنگدار و غیره با کلوله
زده بودند خلاصه مرال آوردند خیلی بزرگ
بود شاخهای غریبی داشت مرال نزدیک
هم آوردند که ستر داشت کفشد میرزا احمد خان
پسر عسکالرالدوله زده است خودش هم

میان نیندر زمین خورده فی سبت چشم او
 فرو رفته نزد یک بود چشمش کور شود
 اما تفصیل این است که مرال خسته را غلامان
 میدواند چون غن غن بود تفنگ نیندازند
 میخواستند بهمشیر بزنند میرزا احمد خان هم
 اسب دوانده قه کشیده تا خواسته بود
 فرود بیاورد که بر زمین خورده بود خلاصه
 چهار پنج مرال شکار شد اما فرزنداشت
 شب ابا خستگی خوابیدم

شب هشتم در این منزل توقف شدیم کجا
 گذشت جوابها می زرار نوشته شد نهیا
 میان کاله را که نیندر بزرگی است عصر
 از سمت اردو آتش زده اند معلوم شد که
 آتش زده است آتش با آسمان میرفت
 ابراهیم خان رنگی کرده طویله و چادر را
 با اسبها کوچانیده بطرف دیگر رفته بود
 والا همه آتش میکردند باز یکی دو تا از چادر
 اصطبل آتش گرفته و چند اسب سرودم

و چشمان سوخته است آتش شب خلی
 تا شاداشت نینا کو یا الی ترک سوزد
 ابرهای هوا و روی دریا از شعاع آتش
 مهر روشن شده بود تجربه خوبی شد که دیگر
 بعد از این اردو مانند یک نیز از نیفتاده ها
 قبل که اینجا آمده بودیم اردو در همین نقطه
 که نیز از آتش گرفته افتاده بود این دفعه
 قبل از آمدن بایخبا سپرده بودم که اردو
 در میان نیز از ترند کنار دریا بنشیند

مثل این است که بمن الهام غیبی شده بود
 و الا هرگاه اردو را آنجا زده بودند و نینا
 آتش می گرفت یقیناً تمام اردو میوخت
 و خیلی نفوس تلف میشدند
 یکشنبه هفتم باید برویم محاذی قلعه چکان
 و شب قدری استعداد باران در هوا بود
 اما صبح مواضع قشای شدگشتی باد با
 خوشگلی صبح محاذی سر پرده بود و باد
 نگاه کردم از اهمل باد کو به ریای میان کشتی

بودند ناصرقلینجان عمیدالملک پیشخدمت
 امروز دیده شد از راه آمل و بارفروش
 و ساری آمده است امروز میل بشکار و قوا
 نداشتیم صبح بکالسه نشسته ای منزل انیم
 و پنج ساعت بغروب مانده دارد منزل شدیم
 چادرها کنار دریاست دیگر فردا با دریا
 وداع خواهد شد امروز چای پارا اهنه
 رسید نوشته بودند حاجی صفرقلینجان قیاب
 اول سواره شاهسون اینانلو برادر

نظام الدوله مرحوم فوت شده است بسیار
 افسوس از فوت او خوردم بسیار سرتپ
 رشیدی می بود در جمیع سفرها که مامور شده بود
 از جنگهای خراسان و ترکمان و هرات
 و افغانستان همه جا با سواره خود شرفیاب
 بوده است و هیچوقت نشد که در جنگهای کبیر
 با سواره خودش در دشمنان غفرتیابد خسرو میرزا
 ولد ولیعهد مایب السلطنه مرحوم که متوقف
 همدان بود او هم فوت شده است

از فوت او هم بسیار افسوس خوردم شب
جوابهای طهران نوشته شد با بعضی احکام
دوشنبه هشتم بهیار امام یعنی امیرآباد تسلیه
عبدالملکی نماید رفت که اول شمس امیرآباد
و حالاً ناصرآباد است صبح کالسکه نشسته
قدری از کنسار در یارقم بعد راه بد شد
کالسکه نیز رفت سوار اسب شده راندم
تا رسیدیم بیاتلای که جلو زاق مرزین
پل خوبی بسته بودند پیاده گذشته بعد سوار

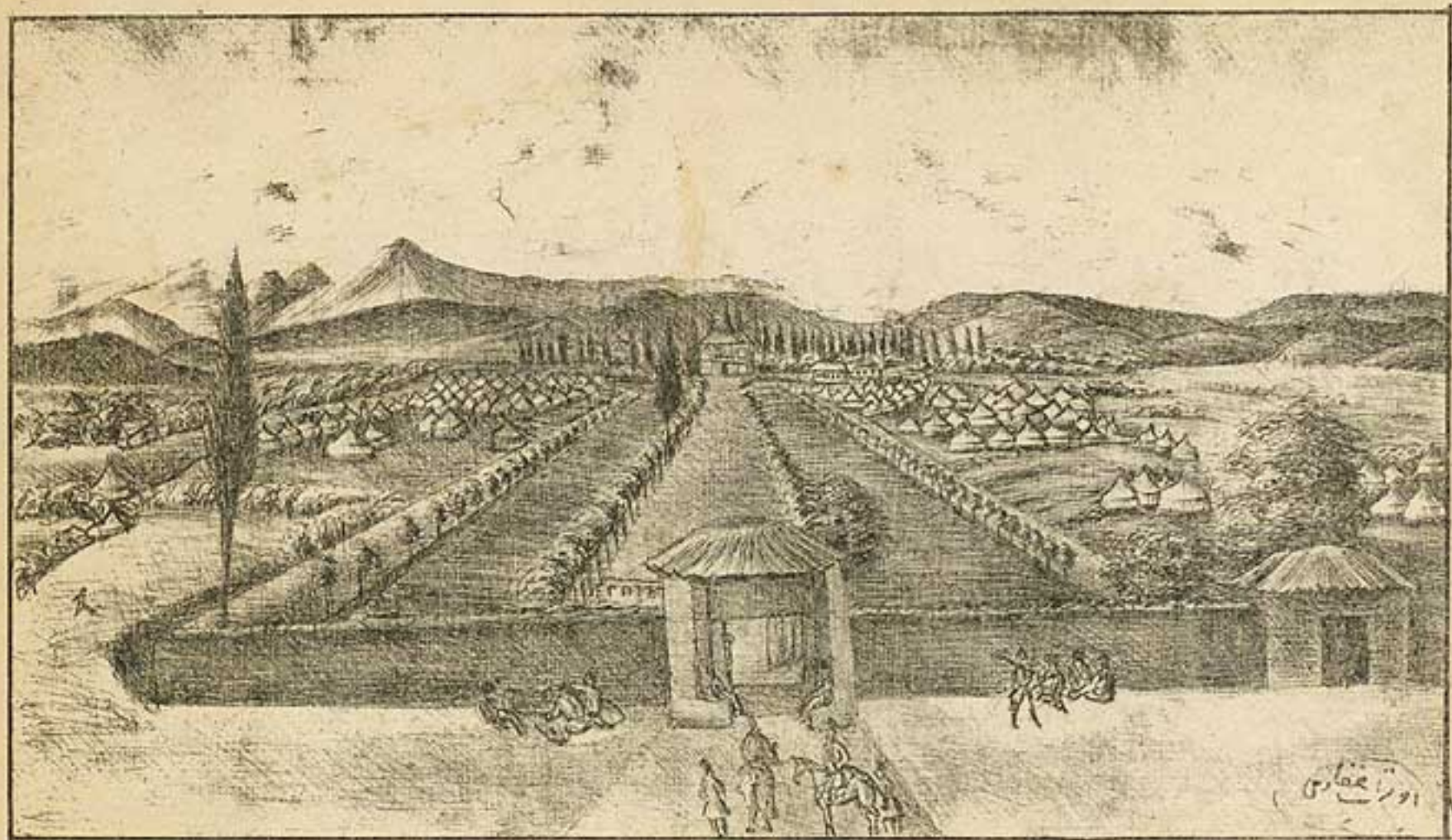
کالسکه شدیم نزدیک منزل با بلاق بود
پل داشت نزدیک اردو بازار هسبم
بدی بود چادرها را در چمن خونی زده اند
موا احمد نه صاف آفتاب بسیار خوب است
جوابهای خناب آقا نوشته شد

سه شنبه نهم باید با شرف برویم صبح
سوار اسب شدیم جبر چونی کوچکی برو
آب بسته بودند عبور کرده قدری سواره
با ساعدالدوله و عضدالملک و اینجانی

صحبت کنان فترتیم بعد کالسه خواسته
 نشسته راندمتد ریکه رفتم راه بد شد
 از کالسه بیرون آمده دوباره سوار شدیم
 در اینجا با همه قسم طیور دارد خاصه مرغ کوله
 بال که بردسته دهنرار و سه هزار بریخت
 آقاوجیه ساعدالدوله میرشکار علاءالحین خان
 اشرفی در این صحرا با اسب تاخته تفنگ خالی
 میکردند صحرا چمن و سبزه است بعضی جا با
 علف تازه بعضی جا با علف خشک بلند پاره نیز

و با تلاق کم پاره خشک نصرانته قوچنی
 دیده شد امتداد سفر و مرور ایام غربت
 بشخص او و اسباب او و روی او و وضع او
 از قبا و کلاه و چکمه و شلوار و سرداری
 و ریش و ترکیب اثر غریبی کرده بخصوص ^{اغوی}
 کنارۀ دریا در حمت شن و ماسه و سویی
 میان کاله رویت منضحک عجیبی پیدا کرده
 و بد حالی او از رنگ و ریش پیداست نوار
 سرداری پیچیده و ریخته آفتاب تند

مازندران قیمت از لباس اورارکت
 مخصوصی داده انگشت سبابه زخم شده
 با پارچه چرک منخوس حمیده باین سبیت اند
 کفتم قوش منیداز کفت بله قوش مرغور است
 که بهر چه پسند از مورا خواهد گرفت اتفاقاً
 یکدسته کلاغ در جلونشته بود و بعد از انداختن
 قوش بجلا غما کلاغها بامداد کلاغی که باو
 قوش انداخته بود جمع شده بقوش حمله
 آوردند و قوش او را دو اند و تماشاکی



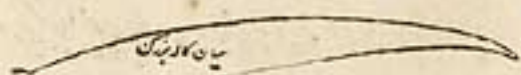
باغ دولتی در سیار

اورنگی

با فرقه داد نصرت قوشچی از قوشچیان قدیم
 در فن تربیت قوش کمال مهارت دارد
 بخصوص تربیت قوش سیاه چشم که طور
 از تربیت میسد که طور بزرگ از قیلغان
 و در نا و غیره را میگیرد انعام خوبی با و
 داده شد که از آن کسالت های مشروط
 بیرون بیاید خلاصه زندیم برای عمارت
 صفی آباد سه ساعت بغروب مانده وارد
 آنجا شدیم بسیار کسل بودم ده سال

قبل که اینجا آمده بودیم این عمارت صفویه
 خراب بود دستور العمل داده بودیم مرت
 کرده اند باز قدری تمامی دارد که باید تمام
 کنند منظر بسیار خوبی دارد از عمارت صفی آباد
 دریای بزرگ و دریای کوچک و نیم جزیره
 میان کاله و اطراف تمام پیداست امروز
 میان کاله را که دیدم دو شقه است شقه بزرگ
 همان است که قریب بانهای آن قلعه ترک
 نباشد شقه کوچک چون با تاق و نیزه است

و عبور و مرور نمی شود بخوار بلندی عمارت
 صفی آباد از نزدیک پیداست صورت
 آن همین است که کشیده شده است



میان کاله و ترک



میان کاله و ترک

عصری سوار شده بنزل رفیم چادر بار را
 میان باغ اشرف زده اند مثل سفر سابق
 که آمده بودیم چند روز بود که فراجا گشتیم

امشب بنویسید و تب که مرض باز نیست
 دوچار شدم بسیار بد و بکالت که شبت
 چهارشنبه دهم اتراق شد علمای اشراف
 بحضور آمدند اسامی آنها از این قرار است
 ملا اسمعیل ملا رضا آقا سید جعفر شیخ احمد
 آقا علی جان آقا محمد ابراهیم ملا اسد الله
 ابراهیم خان و داماد و دوپیشش بحضور آمدند
 لطفعلی خان هزارجری بحضور آمد عباسقلی خان
 سرحد دارا شریفی بعضی از ترکمانهای

امروز از پل آبیو که شستم و قدریکه از پل دور
 شدیم کمینار رودخانه بنهارافتادیم حکیم
 طولوزان و صبیح الدوله روزنامه خواندند
 سوا برومه بود از تنگه های مخوف و بغله های مهیب
 که شستم که راه را در کمال خوبی ساخته بودند
 با اینکه بنه زیاد می جبلو بود بواسطه خوبی
 و وسعت راه با کمال سرعت و سهولت عبور شد
 اسبی که سوار بودم عوض کرده مناسب کردند
 کوچک خانه زاد سوار شده رانندیم تا رسیدیم

بپل قلابن دست راست آنطرف رود خانه
 آب گرمی بقدر یک سنگ از چشم میجوئید
 و برود خانه میرخت بخار زیادی از آب
 متصاعد بود خلاصه بسیار جاهای مهیب
 و خوفناک است اینجا دره کم کم تنگ شده
 و کوههای طرفین از پائین تا بالا سنگ سخت
 از بند استرا با کوه گذشته و از بند ملکه بند بسیار
 سخت و پرتگاه غریبی بوده و بحال خوبی خسته
 شده عبور کردیم حالا از دست چپ دره

آنطرف رودخانه مفتاح بل این بند آثار راه
 بسیار قدیمی بنظر رسید باخمی که جزئی
 آثار خراب که سمت چپ این راه پیدا است دلیل
 برین میتواند بود که این راه دولتی بسیار
 قدیم و کهنه بوده است و باید از انبیه و آثار
 سلاطین طایفه آشکانیان باشد که در ری
 پای تخت داشته و اغلب اوقات در مازندران
 بسر میبردند زیرا که در تواریخ ایرانی که در دست
 و موجود است هیچ جا ثبت و مذکور نشده

که چنین اسی در عهد کد ام پادشاه ساخته
 شده و بعد از خرابی آن اه تاکنون که بحکم ما
 این راه جدید نباشد معبر که بتوان از این
 سمت بپازندران عبور و مرور کرد نبوده است
 خلاصه از اینجا گذشته پارچه سنگی دیدیم که صفا
 نموده صورت را بر آن حجاری میکردند
 از آنجا هم گذشته بر بند بریده رسیدیم حلی
 این راه بد بوده و حالا خوب ساخته اند
 قدریکه فرستیم بده و آنه و از آنجا بده

و بناغات شکل ده رسیدیم خوب بی است
 مقابل این ده دست چپ در بغله کوه ده شان
 دشت افتاده است بسیار خانهای خوب
 دارد و در جای مرتفع خوش منظر می آید است
 این ده مسکن سادات است سید بو طالب غیث
 که در آمل می نشیند بانجا بیلاق می آیند
 کوه بسیار مرتفع سنگی بالای شاهان دشت است
 و کوهی دیگر هم مشرف بده است که آبشار
 بسیار خوبی از شکاف سنگهای آن پروان

بپایین میریزد که آب ده شان دشت ازین
 آبشار است و در این فصل بقدر سه چهار
 سنک آب دارد ارتفاع آبشار چهل فرس است
 خیلی تماشا دارد بالای کوه آبشار آثار
 آبادی و قلعه قدیم است خلاصه از آنجا
 رانده رسیدیم بده کزنه و کرانه حاجی حسنقلی
 نامی در کزنه بود صد سال عمر داشت در کلبه
 باروس اسیر شده چندی در استوارا
 بوده است نوروز شکارچی که از کلبه چپای

معروف لاریجان است نیمه بزرگی برش
 زده بود آورد حضور از این ده کشته میکنند
 که سپرده بابر اینچنان سرسنگ است
 رسیدیم از آنجا عبور کرده بده مومن
 که از دهات معتبر است رسیدیم از کزنه
 دیگر بالارقه رسیدیم بده رینه که منزل است
 ده بسیار معتبری است تمام اردو در ده
 افتاده و مالها را هم تمام جاداده اند
 از یکفر سنکی باران متبدل برف شد برف

زیادی بارید و هوا خیلی سرد شد یک ساعت
 نیم بغروب مانده بود که وارد منزل شدیم
 آنطرف ده سر پرده و چادر زده بودند
 همه زمین چادر ترو سرد بود آتش افروخته
 گرم شد آب گرم معروف لاریجان ^{در آنجا}
 این قریه است امشب الی نصف شب بارید
 بنه اغلب مردم بواسطه دوری عقبت مانده
 یکشنبه بیت هشتم در رینه اتراق شد کجدمه
 مواصف آفتاب شد جو ابهامی و زرای

طهران مفضلا نوشته تمام روز را مشغول
 کار بودیم عضد الملک حکمران مازندران چو
 با وجود چندین شغل و خدمت بزرگ در حکومت
 مازندران انتظام و رعیت آنصفحات هم
 کمال مراقبت و اهتمام را بجا آورده بود و رعیت
 مازندران عموما از او اظهار رضا مندی
 میکردند و اسباب تسرحت و آسایش را
 هم از هر جنبه در هر نقطه فراهم آورده بود
 در این منزل خیلی اظهار التفات با و نموده

یکشوب سرداری تیره شده مرض در حق او
 التفات کردیم
 دوشنبه بیت و نهم شهر شوال باید رفت بحیله
 دماوند پنج فرسنگ راه است صبح زود
 برخاستیم بسیار سرد بود اما انما الله
 هو اصاب و آرام و آفتاب خوبی شد بحیل
 سوار شدیم میرزا مقیم لشکر نویسنده و عبا تعلق
 اشرفی حضور داشتند بعضی فرمایشات آتینا
 کرده مریض شدند قریه نوا آنطرف کو مقابل

رینه است قریه اسک که حاکم نشین لاریجان است
 در میان دره قدری بالاتر از رینه لب
 رودخانه واقع است از دور دیده شد
 اسک و رینه هر دو ده بسیار معتبر آبادی هستند
 راه را از بقعه کوه ساخته اند الی پل پلور
 دیگر رودخانه دیده نمی شود و هیچ آب و چشمه
 سر راه نیست خلاصه هوا بسیار سرد بود
 رانده تا رسیدیم بجائی که جاده پنج کرده
 و بنه زیادی کسیر کرده بود همه جا بر آ

میان برف پازده میفرستیم از راه نشسته
 اسب میفرزید گاهی پیاده می شدیم باز
 خدا را شکر کردیم که باد و مه نبود و آب بسیار
 بر دم رحمت میداد بلکه بیم هلاکت داشت
 خلاصه رسیدیم با قول سرزیری پلور جاوه
 یخ زیادی داشت پیاده شده خیلی از راه
 پیاده فرستیم از رینه که قدری راه آمدیم
 کله کوه دماوند پیداشد رینه زیر دامنه
 دماوند واقع است از اینجا دماوند خیلی است

و کوتاه بنظر می آید در پلور و راه آنجا برف
 کمتر بود از پل پلور گذشته قدریکه فقیم دست
 راست کردند اما فراده هاشم بنهار قیام
 چادر دیر رسید آتش افروختند الحمد لله باد و
 نبود تو صبح آنکه پلور که در دامنه دماوند
 واقع شده از سیلا قات بسیار سرد است
 طوریکه در واسطه تا بستان فتهای حرارت
 هوا آنجا آب یخ میکند و این کمال خوشنهی بود
 که در این فصل باین سهولت از آنجا عبور شد

بعد از نماز تحویل سوار شده راندیم که با
 هوا منقلب شود باز خیلی پیاده رفتیم
 حکیم الممالک که از طهران آمده بود بالای
 کرده بخضور رسید و نزدیک ما مراده هشتم
 حاجی میرزا یحیی خان حاکم دماوند دیده شد
 راندیم سر پائین تا رسیدیم بصحرای غنیمت
 سرتیب دماوندی که استر آباد بود و از آنجا
 بطهران رفت و از طهران باینجا آمده بود دیده شد
 دو ساعت و نیم بغروب مانده وارد

منزل شدیم که چشمه لاست
 سه شنبه غره ذی القعدة الحرام چشمه لای
 دماوند اتراق شد تمام روز بکار گذشت
 هوا بسیار سرد بود

چهارشنبه دوم امروز باید برویم به بوم
 سه فرسخ و نیم راه است صبح سوار شده
 از کناده آورده و محاذی شش دماوند
 راه بود راندیم راه بسیار خوب با صفا
 و هوا هم بسیار صاف و آفتاب بود

جلگه دماوند که همه زراعت شده بنزد خرم
 بود و کوهها منظر خوبی داشت قدری نسبت
 جنوب و بعد بطرف مغرب اندیم کمینک
 نیم که رفیقیم دست است بنهار افتادیم
 بعد از بنهار سوار شده قدریکه رفیقیم دست
 چپ دهی بنظر آمد اسم آنرا پرسیدیم گفتند
 چنار است چنار دهی است که خواج
 ابراهیم قصیر خریده است رفیقیم نزدیکی
 همه کوههای جاحس رود و البرز و کوهسار

پیدا بود مشوف شدیم باز دست چپ
 ده دیگر بود موسوم محبت آباد که ملک
 حاجی محمد رضای صراف است بعد
 برو دهن رسیدیم این ده خالصه قیول
 طوایف گردیده است و دخانه خوبی دارد
 از آنجا گذشته بیوم بند رسیدیم ملک
 جناب آقا ست سه ساعت بغروب مانده
 وارد منزل شدیم امشب بسیار سرد بود
 پنجشنبه سوم صبح بسیار زود سوار شدیم

سوای صاف خوبی بود راندم تا رسیدیم
 به (عطلک) نهار را در آنجا صرف کرده
 شکار رفتیم رستم برای ما عطلک و کوهها
 جابرو و چیزی شکار شد بعد رفیم منزل
 اردو زیر پل حاجی میرزا بیک افتاده است
 سرپردها سمت رودخانه زده اند و عت
 بغروب مانده وارد شدیم جواب عین
 جناب آقا و سپسالار اعظم نوشته شد
 امروز جعفر قلیخان غلامتجه باشی یک

ارغالی شکار کرده بود
 جمعه چهارم باید برویم دوشان تپه
 صبح زود سوار شده راندم علارالدوله
 و سوارها را از راه معمول پل وانه کرده
 و خودمان از راه جابرو آمدیم قدیر
 راندم میان نینسار و دراج زیاد پرید
 یک دراج نر روی هوا زد و دم سا بقا
 دراج در حوالی طهران چهارمین لوجه وجود
 نداشت ده سال است که از کرکان

و خورستان آورده و الحال اینجا باز بود
 ولد زیاد گردیده و بومی شده اند کبک
 و تیهو خیلی بود یک کبک و یک تیهو هم نرم
 بعد از نهار سوار شده و قادیم بره سرخه
 حصار آنقدر تیهو بود که حساب نداشت
 باز یک کبک و یک تیهو نرم از آنجا برای
 ده ترکمانها که در زیر سپاه است اندیم
 در قلعه سپاه شکار زیاد دیده شد اما
 شکاری نشد مراجعت از حوالی ده بابا علی

خان نموده میان فی زار یک مرغابی
 شکار شد نیم ساعت بغروب مانده
 وارد دوشان تپه شدیم دوشان
 بسیار بار و صفا بود نایب السلطنه
 بحضور آمد

شبته پنجم از دوشان تپه وارد شهر شویم
 بعد از ظهر سوار اسب صبحا بخیر شده
 راندیم سواره زیاد طرفین راه بودند
 هم از سواره و پیاده و توپخانه از وسط راه

الی شهر صف کشیده بودند سپهسالار اعظم
 هم با جمیع نصیبان آمده بودند بحضور رسیدند
 شلیک زیاد از توپخانه شد میسوسون وزیر
 مختار انگلیس با استقبال آمده بود برادر وزیر مختار
 که تازه از فرنگستان آمده است بحضور آمد
 از دروازه دوشان تپه و دروازه نگارستان
 وارد شدیم همه فوج و وردیف از آنجا
 میدان ارک ایستاده بودند یازده فوج سیاه
 و دستجات توپچی و قورخانهچی و موزیکانچی و غیره

بودند از دروازه ناصریه داخل شدیم متعین
 جلوس در مدرسه ایستاده بودند میدان توپخانه
 جدید قریب الا تمام است بسیار خوب میدا
 از در دیوانخانه تحت مرمر وارد شده سلام
 تحت مرمر رفیقم خباب آقا و جمیع شانزدهگان
 و اهل سلام حضور داشتند
 بتاریخ بیستم شهریور قیامه احرام آورد
 میل سنه ۱۲۹۴ ترقیم و نطباع
 فیت



ذی القعدة
سنة ۱۰۸۰
مکرمه
مکرمه